

Société de Développement Régional

Rapport annuel **2016-2017**

Société de développement régional Rapport annuel 2016 - 2017

Société de développement régional 675, rue King Case postale 6000 Fredericton, Nouveau-Brunswick E3B 5H1 CANADA

Février 2018

ISBN # 978-1-4605-1460-3 (Édition imprimée, bilingue)
ISBN # 978-1-4605-1458-0 (Web, anglais)
ISBN # 978-1-4605-1459-7 (Web, français)
ISSN # 0840-7967 (Édition imprimée, bilingue)
ISSN # 2371-1574 (Web, anglais)
ISSN # 2371-1574 (Web, français)

Lettres d'accompagnement

Du ministre à la lieutenante-gouverneure

L'honorable Jocelyne Roy-Vienneau Lieutenante-gouverneure du Nouveau-Brunswick

Qu'il plaise à Votre Honneur,

J'ai le privilège de présenter le rapport annuel de la Société de développement régional, province du Nouveau-Brunswick, pour l'exercice financier qui s'étend du 1er avril 2016 au 31 mars 2017.

Veuillez agréer, Votre Honneur, l'assurance de ma considération distinguée.

L'honorable Bill Fraser

Ministre responsable de la Société de développement régional

Du président au ministre

L'honorable Bill Fraser Ministre responsable de la Société de développement régional

Monsieur le Ministre,

Président

J'ai l'honneur de présenter le rapport annuel décrivant les activités de la Société de développement régional pour l'exercice financier 2016-2017.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma considération distinguée.

Message du ministre

La Société de développement régional collabore avec d'autres organismes gouvernementaux, établissements et organismes sans but lucratif afin de soutenir les priorités en matière de développement au Nouveau-Brunswick et veille à ce que les régions du Nouveau-Brunswick aux prises avec des difficultés économiques reçoivent tous les outils nécessaires et toutes les infrastructures requises pour atteindre leur plein potentiel sur le plan du développement économique et communautaire.

Grâce au travail acharné des membres du personnel et du conseil d'administration de la Société ainsi que des partenaires, notre gouvernement a pu soutenir les Néo-Brunswickois et leurs collectivités en offrant des programmes et des services de haute qualité, tout en demeurant financièrement responsable. J'aimerais transmettre les remerciements sincères de notre gouvernement à toutes les personnes qui ont contribué à ce rapport et à la réussite de l'organisation en 2015-2016.

Le travail réalisé par la Société de développement régional est essentiel au renouveau économique du Nouveau-Brunswick. Pendant que le gouvernement continue de créer des emplois, de s'assurer que le Nouveau-Brunswick est le meilleur endroit où élever une famille et de gérer nos finances publiques de façon responsable, le travail de la Société de développement régional demeurera aussi important dans le futur que maintenant.

Le ministre responsable de la Société de développement régional,

Bill Fraser

Message du président

Ce rapport souligne les nombreux résultats remarquables obtenus par la Société de développement régional au cours du dernier exercice.

Le succès de la Société cette année n'aurait pas été possible sans le travail acharné et le dévouement du personnel de première ligne, qui assure quotidiennement la prestation de services excellents et professionnels à nos clients. J'aimerais également souligner la contribution des membres du conseil d'administration de la Société et leur exprimer ma gratitude pour leurs conseils et avis soutenus.

La coopération entre les ministères et les organismes du gouvernement provincial demeure essentielle à la mise en œuvre réussie de nombreux programmes et projets financés par la Société. J'aimerais également mentionner le soutien du personnel des ministères et organismes du gouvernement fédéral qui ont participé aux activités de développement décrites dans le présent rapport.

Je suis fier du travail ardu et du dévouement de tous les collaborateurs qui travaillent main dans la main pour faire du Nouveau-Brunswick un excellent endroit où vivre et travailler.

Le président,

Jacques Pinel

Introduction

La Société de développement régional a l'honneur de soumettre son rapport annuel pour 2016-2017. Le rapport résume les activités et programmes que la Société finance au nom de la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit des renseignements sur les ententes, programmes et dépenses.

Au cours de l'année financière 2016-2017, la Société a continué de jouer un rôle important dans les ententes conclues entre le Nouveau-Brunswick et le gouvernement fédéral. Elle a aussi participé à la coordination et au financement de diverses initiatives provinciales de développement économique et communautaire qui sont décrites dans le présent rapport.

Mission

Travailler en partenariat pour appuyer les priorités de développement du Nouveau-Brunswick.

Mandat de la Société

En vertu de la Loi sur la Société de développement régional, cette dernière est chargée du mandat suivant :

- administrer et gérer des accords de développement entre le Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada;
- aider à l'implantation et à l'aménagement d'entreprises et d'établissements exploités par des corporations, des fiducies, des sociétés en nom collectif, des associations et des individus;
- aider à l'implantation et à l'aménagement d'installations en rapport avec le tourisme et les loisirs :
- aider les municipalités dans des travaux ou projets d'urbanisme et d'aménagement au bénéfice du public en général ;
- préparer des plans de développement régional;
- coordonner et diriger le développement régional ; et
- exécuter les tâches assignées par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Objectifs

La vaste gamme d'objectifs et de pouvoirs conférés à la Société, conformément à sa loi habilitante, combinés à sa participation dans toutes les ententes de développement économique, à l'exception des routes, offre au gouvernement un organisme qui :

- peut réagir rapidement à des situations imprévues déterminées par le Cabinet;
- détient le pouvoir de financer et de mettre en œuvre des projets qui touchent les mandats et les responsabilités de plusieurs ministères du gouvernement;

- bénéficie d'une marge de manœuvre financière lui permettant de débloquer des fonds entre les ententes et les programmes lorsque les circonstances le justifient;
- possède une bonne connaissance des activités ayant lieu dans le domaine du développement économique régional;
- a de l'expérience en recouvrement de fonds et qui peut le faire rapidement au Canada dans le cadre des ententes de partage des coûts; et
- comporte un conseil d'administration, améliorant ainsi la collaboration et la coordination entre les sous-ministres des ministères économiques afin d'appuyer les priorités du gouvernement.

Administration de la Société

La Société comporte un conseil d'administration dont les membres sont nommés par le lieutenantgouverneur en conseil. Y siègent habituellement les sous-ministres de ministères provinciaux et les présidents d'organismes de la Couronne. Le président de la Société est également le président du conseil d'administration.

La Société fait rapport à l'Assemblée législative par l'entremise du ministre responsable de la Société de développement régional.

Survol des Divisions

- Ministre (Cabinet du ministre)
- Président (Cabinet du sous-ministre)
- Secrétariat de la société (Secrétariat)
- Services généraux et programmes (Division)
- Développement régional (Division)

Langues officielles

La Société reconnaît ses obligations à activement offrir et fournir des services de qualité aux membres du public dans la langue officielle de leur choix. Au cours de l'année financière 2016-2017, aucune plainte n'a été reçue quant aux services fournis par la Société.

Rôle de la Société

Initiatives de développement régional

Le gouvernement a chargé la Société de coordonner la mise en œuvre de diverses initiatives de développement provinciales, régionales ou sectorielles. Au cours de l'année financière, la Société a été responsable des fonds suivants :

- Fonds de développement économique et d'innovation pour le Nord du Nouveau-Brunswick;
- Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi;
- Fonds de développement total; et
- Investissement en innovation.

Initiatives de développement communautaire

La Société est aussi responsable des initiatives de développement communautaire suivantes :

- Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse;
- · Programme d'événements communautaires; et
- Initiatives spéciales.

Gestion et administration des fonds

Au cours de l'année, la Société a aussi été chargée du financement d'autres programmes et activités, notamment :

- Initiative en matière d'infrastructure stratégique;
- Programme de la Francophonie et des langues officielles; et
- Initiative liée aux affaires autochtones.

Ententes fédérales-provinciales

La Société est l'organisme directeur en ce qui concerne le processus de planification et de négociation d'ententes et d'accords fédéraux-provinciaux en matière de développement. Elle formule aussi des recommandations au Cabinet quant aux priorités provinciales liées au développement économique.

La Société a comme rôle permanent d'assurer la gestion financière et administrative de toutes les ententes fédérales-provinciales liées au développement provincial. La réalisation des programmes et projets en vertu de ces ententes incombe surtout aux ministères d'exécution provinciaux.

La Société travaille aussi étroitement avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique à une gamme de questions et de projets liés au développement économique régional au Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année, la Société a participé à la mise en œuvre des ententes fédérales-provinciales à frais partagés suivantes :

• Entente administrative sur le Fonds fédéral de la taxe sur l'essence:

- Nouveau Fonds Chantiers Canada Fonds des petites collectivités;
- Fonds pour l'infrastructure de transport en commun Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées; et
- Fonds d'investissement stratégique pour les établissements postsecondaires.

Fonds de développement régional

Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick

Le Fonds de développement économique et d'innovation du Nord du Nouveau-Brunswick fut renouvelé en octobre 2015. Au total, une somme de 120 million de dollars fut approuvée, se terminant le 31 mars 2021.

Le but de ce fonds est de développer, de diversifier et de faire croitre l'économie du nord du Nouveau-Brunswick en appuyant des initiatives stratégiques qui stimuleront la création d'emploi et en adressant les défis auxquelles font face présentement les régions du nord. Le fonds va également appuyer les secteurs prioritaires tels qu'identifier dans la stratégie économique provinciale.

Le fonds fut renouvelé pour développer, diversifier et faire croitre l'économie du nord du Nouveau-Brunswick qui a fait face à des défis économiques. Il assure aussi une continuité des initiatives de financement complémentaire pour des projets stratégiques au nord du Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année 2016-2017, un total de 213 initiatives ont été appuyées au titre du Fonds, à un coût global de 22,3 millions de dollars. L'aide financière est disponible sous la forme de contributions non remboursable, de prêts ou de garanties de prêts.

Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi

Le Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi fut renouvelé en octobre 2015. Au total, une somme de 30 million de dollars fut approuvée, se terminant le 31 mars 2021.

Le but de ce fonds est de développer, de diversifier et de faire croitre l'économie de la région de Miramichi en appuyant des initiatives stratégiques qui stimuleront la création d'emploi et en adressant les défis auxquelles font face présentement la région de Miramichi. Le fond va également appuyer les secteurs prioritaires tels qu'identifier dans la stratégie économique provinciale.

Le fonds fut renouvelé pour développer, diversifier et faire croitre l'économie de la région de Miramichi qui a fait face à des défis économiques. Il assure aussi une continuité des initiatives de financement complémentaire pour des projets stratégiques dans la région de Miramichi.

Au cours de l'année financière 2016-2017, un total de 52 initiatives est appuyé au titre du Fonds, à un coût global de 2,4 millions de dollars. L'aide financière est disponible sous la forme de contributions non remboursables, de prêts ou de garanties de prêts.

Fonds de développement total

Le Fonds de développement total vise à appuyer l'innovation à valeur ajoutée dans les secteurs de ressources de la province : forêts, mines, énergie, aquaculture, agriculture, pêches, nouvelles technologies et tourisme.

Au cours de l'année financière 2016-2017, 76 projets ont été financés au titre du programme, et les dépenses s'élèvent en tout à 12,3 millions de dollars.

Investissement en innovation

Le gouvernement a collaboré étroitement avec l'industrie et les instituts de recherche afin d'élaborer un programme d'innovation qui contribuera à l'économie du Nouveau-Brunswick. Le but de ce programme est de tirer profit des infrastructures publiques actuelles et des investissements dans les instituts de recherche de la province pour augmenter la productivité et les capacités d'adaptation afin de répondre aux besoins de l'industrie et du marché. Le programme est conçu pour veiller à ce que les investissements de la province dans la recherche soient pertinents et génèrent des rendements positifs.

En 2016-2017, la Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick a obtenu 9,7 millions de dollars au titre du programme.

Initiatives de développement communautaire

Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse (PACFJ)

Le Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse a été établi en 2000, avec l'objectif de fournir un financement pour des initiatives d'immobilisations à l'appui de projets communautaires qui sont axés sur la jeunesse et la famille et qui, sans un tel appui, n'iraient pas de l'avant. Il sert de complément aux programmes fédéraux et provinciaux en matière de développement communautaire.

Au cours de l'année financière 2016-2017, 99 projets ont été financés au titre du programme, et les dépenses s'élèvent en tout à 1,7 million de dollars. Les projets individuels reçoivent une contribution maximale de 50 000 \$, à laquelle viennent s'ajouter des ressources communautaires.

Programme d'événements communautaires

Au cours de l'année financière 2016-2017, la Société a versé 406 533 \$ à l'appui de 92 projets en vertu de son Programme d'événements communautaires. Ces projets se déroulent un peu partout dans la province et comprennent des contributions aux festivals et événements communautaires.

Initiatives spéciales

Au cours de l'année financière 2016-2017, la Société a financé 95 projets sous la rubrique des initiatives spéciales, à un coût global de 48,4 millions de dollars.

Gestion et administration des fonds

Initiative en matière d'infrastructure stratégique

Le budget d'immobilisations 2015-2016 a alloué près de 600 millions de dollars sur quatre ans pour financer l'Initiative en matière d'infrastructure stratégique; environ 475 millions de dollars étaient prévus pour les infrastructures appartenant au gouvernement provincial et devant être construites ou remises en état alors que le reste, soit 125 millions de dollars, devait servir à élaborer des nouveaux projets stratégiques. Le pouvoir de gérer et d'administrer la dernière partie a été attribué à la Société de développement régional.

L'Initiative en matière d'infrastructure stratégique vise à répondre aux besoins d'investissements dans les infrastructures dans toutes les régions du Nouveau-Brunswick qui génèrent des retombées économiques et qui sont durables. Les collectivités et les entreprises ont besoin d'une infrastructure moderne pour appuyer la croissance économique et améliorer les perspectives de développement économique.

L'infrastructure stratégique permet d'augmenter directement le produit intérieur brut, les emplois et les recettes fiscales ou est fondamentale à la croissance à long terme. Au cours de l'année financière 2016-2017, un total de 15,4 millions de dollars fut dépensé sur l'initiative.

Programme de la Francophonie et des langues officielles

En partenariat avec le ministère des Affaires intergouvernementales, la Société de développement régional gère le Programme de la Francophonie et des langues officielles. Au cours de l'année financière 2016-2017, la SDR a contribué 1,3 millions de dollars au programme.

Initiative liée aux affaires autochtones

L'Initiative liée aux affaires autochtones est un partenariat regroupant la collectivité autochtone et les gouvernements fédéral et provincial. La Société appuie les activités entreprises par le Secrétariat des Affaires autochtones.

L'Initiative liée aux affaires autochtones a comme but de réunir des représentants autochtones, fédéraux et provinciaux en vue de déterminer et de poursuivre des projets qui contribueraient au développement économique du peuple autochtone. Des propositions peuvent viser des collectivités ou groupes particuliers selon les circonstances.

Au cours de l'année financière 2016-2017, un total de 840 000 \$ fut dépensé sur l'initiative.

Ententes fédérales-provinciales

Aperçu de la situation financière - SDR

Le tableau 1 compare les chiffres du budget principal et les dépenses réelles de la SDR au cours de l'année financière 2016-2017. Une explication est aussi fournie quant aux écarts par rapport au budget.

Aperçu de la situation financière de la SDR en 2016-17

Programme	Budget principal (000)	Charges (000)	Écart (inférieur) supérieur (000)
Compte ordinaire Initiatives de développement régional	41 777,0	46 723,0	4 946,0
Initiatives de développement communautaire	45 525,0	50 507,7	4 982,7
Gestion et administration des fonds	5 345,0	4 895,7	(449,3)
	92 647,0 \$	102 126,4 \$	9 479,4 \$
Compte de capital Développement économique, innovation et infrastructure	2 707,0	2 675,8	(31,2)
Initiative en matière d'infrastructure stratégique	35 000,0	15 405,8	(19 594,2)
Fonds des petites collectivités	9 500,0	14 795,1	5 295,1
	47 207,0 \$	32 876,7 \$	(14 330,3 \$)
Total	139 854,0 \$	135 003,1 \$	(4 850,9 \$)

Notes

Les charges ordinaires de la Société de développement régional (SDR) étaient 9,4 millions de plus que le budget. Les écarts par rapport au budget initial s'expliquent de la façon suivante :

Les charges au titre des Initiatives de développement régional par rapport au budget étaient plus élevées que prévues.

Les charges au titre des Initiatives de développement communautaire par rapport au budget étaient plus élevées que prévues.

Les charges liées à la gestion et l'administration des fonds par rapport au budget étaient moins que prévues.

Les charges de capital étaient 14,3 millions de moins que le budget car elles étaient moins que prévues.

Organisme de service spécial (OSS)

L'organisme de service spécial de la SDR est créé en 1994. Les OSS sont, au sein des ministères ou des organismes, des unités distinctes de service dotées d'une plus grande souplesse de gestion dans leurs activités en contrepartie d'une plus grande responsabilisation en gestion, sous forme de réalisation d'objectifs de rendement déterminés. La tâche confiée au début, en 1994, à l'OSS de la SDR est la gestion d'une initiative fédérale-provinciale, en l'occurrence le programme d'infrastructures.

Un OSS procure une souplesse financière dans la gestion du mouvement de trésorerie et peut aussi reporter à des années ultérieures des crédits budgétaires non dépensés. Il s'agit d'un élément important, car le calendrier des projets peut très bien comporter l'engagement de dépenses, surtout pour les projets d'envergure, sur plus d'une année financière, puisque les paiements sont versés en fonction du temps où les travaux sont effectivement réalisés.

Fonds Chantiers Canada - Volet collectivités

Le Fonds Chantiers Canada comprend une entente sur le Complément du volet Collectivités qui prévoit un partage des frais par tiers réparti entre le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et les administrations municipales et qui vise à appuyer le plan d'infrastructure à long terme du Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année financière 2016-2017, 592 165 \$ fut dépensés sur les projets.

Le Nouveau Fonds Chantiers Canada

En 2014, le gouvernement du Canada a présenté le Nouveau Plan Chantiers Canada (NPCC). Au cours des 10 prochaines années, le Plan octroiera plus de 53 milliards de dollars en fonds pour l'infrastructure dans l'ensemble du pays. Pour le Nouveau-Brunswick, cela représente environ 866 millions de dollars en financement fédéral particulier.

Le Nouveau Fonds Chantiers Canada (NFCC) est un volet du Nouveau Plan Chantiers Canada qui soutient les projets d'envergure nationale, régionale et locale qui stimulent la croissance économique, la création d'emploi et la productivité. Dans le cadre du NFCC, le Nouveau-Brunswick recevra près de 394 millions de dollars qui seront remis par la Société de développement régional.

Entente sur la taxe sur l'essence fédérale

Dans le cadre du Nouveau Plan Chantiers Canada, le Fonds renouvelé de la taxe sur l'essence (FTE) du gouvernement fédéral offre un financement à long terme prévisible et stable pour les municipalités canadiennes, afin de les aider à bâtir des infrastructures publiques locales et à remettre en état les infrastructures existantes, tout en créant des emplois et en assurant une prospérité à long terme.

Au cours des cinq premières années (2014-2019), le Nouveau-Brunswick recevra un financement de 225 millions de dollars dans le cadre du FTE. Au cours de l'année financière 2016-2017, les dépenses ont atteint un montant total de 46,5 millions de dollars.

Fonds des petites collectivités

Le Fonds des petites collectivités est un volet du nouveau plan Chantiers Canada présenté dans le Plan d'action économique de 2013 du gouvernement fédéral. Le plan Chantiers Canada est un engagement financier de 53 milliards de dollars de dix ans à l'appui des infrastructures provinciales, territoriales et municipales qui a commencé en 2014-2015.

Le Fonds des petites collectivités permet d'entreprendre des projets dans des plus petites collectivités (population d'un maximum de 100 000 habitants) qui répondent aux priorités locales, tout en contribuant aux objectifs nationaux et régionaux, à la croissance économique, à un environnement sain et au renforcement des collectivités. Au cours de la durée de l'entente de financement du Fonds des petites collectivités de juin 2014 au 31 mars 2024, le gouvernement du Canada accorde au Nouveau-Brunswick une somme de 39,3 millions de dollars. Les administrations municipales et le gouvernement provincial doivent verser des fonds équivalents au financement fédéral.

Au cours de l'année financière 2016-2017, un total de 23,9 millions de dollars fut dépensé au titre du Fonds.

Protocole d'entente entre le Fonds pour l'infrastructure de transport en commun et le Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FITC – FEPTEU)

Le FITC – FEPTEU est une composante du budget fédéral de 2016 qui prévoyait 60 milliards de dollars en nouvelles subventions, pour les dix années à venir, dans le transport en commun, les infrastructures vertes et les infrastructures sociales afin de mieux répondre aux besoins des Canadiens et de mieux positionner l'économie canadienne pour l'avenir.

Un montant total de 3,4 milliards de dollars avait été alloué pour moderniser et améliorer les réseaux de transport en commun et 2 milliards de dollars avaient été débloqués pour financer des projets liés à l'eau, aux eaux usées et aux eaux d'orage afin de livrer ces projets par des ententes bilatérales rationalisées.

En 2016, la Société de développement régional a conclu le protocole d'entente FITC – FEPTEU

avec le ministère des Affaires gouvernementales. La Société de développement régional a confié la gestion du FEPTEU au ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux. Le volet FITC était administré par la Société de développement régional.

L'objectif poursuivi par le FITC est d'améliorer la fiabilité, l'efficacité, la sûreté et l'accessibilité aux services de transport en commun au Nouveau-Brunswick. Les investissements soutiennent la gestion stratégique des actifs réservés aux autorités en matière de transport et améliorent l'expérience de l'utilisateur en rajeunissant la flotte et en modernisant la technologie.

La somme allouée par le fédéral au Nouveau-Brunswick en vertu du FITC s'élève à 8 700 000 \$ et est calculée sur la base d'un financement de 50 000 \$ accordé à chaque autorité en matière de transport auquel on ajoute un financement pour l'achalandage déclaré auprès de l'Association canadienne du transport urbain. Les autorités en matière de transport sont admissibles à hauteur de 50 % du coût total du projet.

L'objectif poursuivi par le FEPTEU est d'accélérer les investissements municipaux à court terme, tout en soutenant la rénovation des infrastructures liées à l'eau, aux eaux usées et aux eaux d'orage, la planification et la conception de futures installations et la modernisation des systèmes actuels.

La somme allouée par le fédéral au Nouveau-Brunswick en vertu du FEPTEU s'élève à 79 449 770 \$ et est calculée sur la base d'un financement de 50 millions de dollars (accordé à toutes les provinces et tous les territoires) auquel on ajoute 29 449 770 \$, une allocation calculée en fonction du pourcentage de la population nette du Canada, dans ce cas 2,20 %. En vertu du FEPTEU, la contribution fédérale va jusqu'à 50 % du coût total du projet, la province et les municipalités sont encouragées à participer également.

Au cours de l'année financière 2016-2017, un total de 46 236 \$ fut dépensé au titre du FITC, et 1,3 million de dollars au titre du FEPTEU.

Fonds d'investissement stratégique pour les établissements postsecondaires.

En 2016-2017, on a confié à la Société de développement régional la responsabilité d'administrer le volet néo-brunswickois du Fonds fédéral d'investissement stratégique pour les établissements postsecondaires en ce qui concerne les investissements stratégiques destinés aux projets d'infrastructure dans les universités et les collèges. Dans le cadre de l'engagement de la province d'investir 36,7 millions de dollars pour soutenir l'innovation dans les institutions postsecondaires, 4,9 millions de dollars ont été investis en 2016-2017. Ces investissements permettront d'améliorer et de moderniser les installations de recherche et de commercialisation, ainsi que les installations de formation spécialisée dans les collèges. L'investissement provincial débloque un financement fédéral de 49,9 millions de dollars.

Au cours de l'année financière 2016-2017, un total de 18,8 millions de dollars fut dépensé au titre du Fonds.

Aperçu de la situation financière - OSS

Le tableau 2 compare les chiffres du budget principal et les dépenses réelles de la SDR-OSS au cours de l'année financière 2016-2017. Une explication est aussi fournie quant aux écarts par rapport au budget.

Aperçu de la situation financière de la SDR-OSS en 2016-17

Programme	Budget Principal (000)	Charges (000)	Écart (inférieur) Supérieur (000)
Autres initiatives spéciales	300,0	1 099,2	799,2
Transfert de taxe sur l'essence et le fonds complémentaire provincial	0,0	3,5	3,5
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	50 000,0	46 522,3	(3 477,7)
Fonds Chantiers Canada - Petites collectivités	19 000,0	23 896,3	4 896,3
Programme de la Francophonie et des langues officielles	4 314,0	4 276,1	(37,9)
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	1 000,0	592,2	(407,8)
Fonds pour l'infrastructure de transport en commun	0,0	46,2	46,2
Fonds pour l'eau potable et traitement des eaux usées	0,0	1 318,9	1 318,9
Fonds d'investissement stratégique pour les établissements postsecondaires	0,0	18 816,0	18 816,0
Total	74 614,0 \$	96 570,7 \$	21 956,7 \$

Notes

Les charges de l'Organisme de services spéciaux de la Société de développement régional étaient 21,9 millions de plus que le budget. Les écarts par rapport au budget initial s'expliquent de la façon suivante :

Les charges de tous les programmes, sauf Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence, Programme de la Francophonie et des langues officielles, et Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités, par rapport au budget étaient plus élevés que prévues.

Les charges de Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence, Programme de la Francophonie et des langues officielles, et Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités ont été supérieures au budget dues à des dépenses imprévues.



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Au Lieutenant-gouverneur en conseil

- et -

Au président et aux membres du conseil d'administration Société de développement régional

Rapport sur les états financiers

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Société de développement régional, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2017, l'état des résultats et de l'évolution de l'excédent accumulé, l'état des flux de trésorerie, et l'état de l'évolution de l'actif financier net pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Société de développement régional au 31 mars 2017, ainsi que des résultats de ses activités et de l'évolution de son excédent accumulé, de ses flux de trésorerie, et de l'évolution de son actif financier net pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

La vérificatrice générale,

Kim MacPherson, CPA, CA, IAS.A

Le 6 décembre 2017

État de la situation financière

au 31 mars 2017

	2017	2016
Actif financier		
Encaisse	6 537 915 \$	740 376
Comptes débiteurs (note 2)	72 313 690	43 869 844
Avance au Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 3)	4 485 719	4 314 290
Prêts (note 4)	4 255 770	10 235 884
	87 593 094	59 160 394
Passif		
Comptes créditeurs et charges à payer (note 5)	44 889 054	12 766 110
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick (note 6)	4 485 719	9 720 915
	49 374 773	22 487 025
Actif financier net	38 218 321	36 673 369
Actif non financier		
Frais payés d'avance	2 378	2 678
	2 378	2 678
xcédent accumulé (note 7)	38 220 699 \$	36 676 047 \$

Engagements (note 8) Passif éventuel (note 9)

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

Approuvé au nom du conseil d'administration :

Président du conseil

État des résultats et de l'évolution de l'excédent accumulé

pour l'exercice terminé le 31 mars

	2017	2017	2016
	Budget	Montants	Montants
	(note 13)	réels	réels
Recettes			
Contributions provinciales			
Société de développement régional (note 14)	128 954 000 \$	118 824 877 \$	62 268 461 \$
Organisme de service spécial (note 15)	10 900 000	16 093 003	4 864 150
	139 854 000	134 917 880	67 132 611
Contributions fédérales (note 15)	58 502 000	81 098 492	49 318 441
Autres contributions et recouvrements (note 14)	-	85 248	76 619
Autres recettes (note 15)		923 859	984 000
	198 356 000	217 025 479	117 511 671
Charges			
Initiatives de développement régional (note 14)	41 777 000	46 723 088	34 897 692
Initiatives de développement communautaire (note 14)	45 525 000	50 507 651	10 967 469
Fonds de gestion et administration (note 10)	41 682 000	21 679 386	16 479 919
Organisme de service spécial (note 15)	74 614 000	96 570 702	59 905 440
	203 598 000	215 480 827	122 250 520
Excédent (déficit) annuel	(5 242 000)	1 544 652	(4 738 849)
Excédent accumulé - au début de l'exercice		36 676 047	41 414 896
Excédent accumulé - à la fin de l'exercice (note 7)	- \$	38 220 699 \$	36 676 047 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

État des flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars

	2017	2016
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit)	1 544 652 \$	(4 738 849) \$
Postes hors caisse	•	(
Diminution du fonds de roulement	3 679 398	3 417 421
Diminution des recettes reportées	-	(116 143)
Fonds nets provenant des activités de fonctionnement	5 224 050	(1 437 571)
Activités d'investissement		
Augmentation des avances	(171 429)	(171 429)
Avance des prêts	(2 743 875)	(129 563)
Remboursement des prêts	6 505 572	4 064 725
Augmentation (diminution) des provisions pour pertes	2 218 417	(1 912 036)
Fonds nets consacrés aux activités d'investissement	5 808 685	1 851 697
Activités de financement		
(Diminution) augmentation de la somme due à la province du Nouveau-Brunswick	(5 235 196)	254 281
Fonds nets provenant des activités de financement	(5 235 196)	254 281
Augmentation des fonds durant l'eversies		12.22.07
Augmentation des fonds durant l'exercice Situation de caisse au début de l'exercice	5 797 539	668 407
	740 376	71 969
Situation de caisse à la fin de l'exercice	6 537 915 \$	740 376 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

État de l'évolution de l'actif financier net

pour l'exercice terminé le 31 mars

	2017	2016
Actif financier net au début de l'exercice	36 673 369 \$	41 401 954 \$
Changements durant l'exercice :		
Excédent (déficit) annuel	1 544 652	(4 738 849)
Variation nette des frais payés d'avance	300	10 264
Augmentation (diminution) de l'actif financier net	1 544 952	(4 728 585)
And St. Company of the Company of th		
Actif financier net à la fin de l'exercice	38 218 321 \$	36 673 369 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

La Société de développement régional (la Société) est un organisme provincial de la Couronne constitué en vertu de la Loi sur la Société de développement régional, une loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société est responsable de la gestion et de l'administration d'initiatives que lui confie la province du Nouveau-Brunswick. Tout le financement de fonctionnement est accordé à la Société par la province du Nouveau-Brunswick. La Société n'a pas de capital-actions, et la loi n'en prévoit pas.

Le 31 mars 1994, la Société établit un organisme de service spécial (OSS). L'OSS est responsable de la gestion et de l'administration d'un certain nombre d'ententes Canada-Nouveau-Brunswick et d'autres initiatives qui lui sont confiées par la province du Nouveau-Brunswick.

Les montants budgétaires inclus dans ces états financiers sont les montants publiés dans le Budget Principal. Le budget de la Société est approuvé et voté dans l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

1. Résumé des principales conventions comptables

Généralités

La direction a préparé les présents états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public.

a) États financiers

Les états financiers indiquent les résultats combinés de la Société et de l'organisme de service spécial. Les détails des résultats des activités sont indiqués aux notes 14 et 15.

b) Classement des actifs

Les actifs sont classés comme des actifs financiers ou non financiers. Les actifs financiers sont constitués des éléments d'actif qui pourraient être consacrés à rembourser les dettes existantes ou à financer des activités futures et qui ne sont pas destinés à la consommation dans le cours normal des activités. Les actifs non financiers sont constitués d'éléments d'actif acquis qui, normalement, ne produisent pas de ressources servant à rembourser les dettes existantes. Par ailleurs, ils sont utilisés pour fournir des services publics, ils peuvent être consommés dans le cours normal des activités et ils ne sont pas destinés à être revendus. Les actifs non financiers incluent les charges payées d'avance.

c) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles comprennent les biens corporels acquis, construits, développés ou améliorés dont la durée de vie utile dépasse l'année financière et qui sont destinés à être utilisés de façon continue pour la production de biens ou la prestation de services. Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile estimative. Bien que la Société n'ait pas d'immobilisations corporelles au 31 mars 2017, la Société possède le terrain et les équipements reliés à la canalisation et au barrage de Charlo.

d) Constatation des recettes

Les recettes et les recouvrements sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice à mesure qu'ils sont réalisés. Les montants à recevoir considérés irrécouvrables sont constatés comme créances douteuses. Les montants encaissés mais non réalisés sont constatés dans les recettes reportées.

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

e) Incertitude de mesure

La préparation des états financiers selon les NCSP exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants constatés des actifs et des passifs à la date des états financiers et sur les montants constatés des recettes et des charges au cours de la période visée. Les secteurs les plus importants exigeant l'utilisation d'estimations par la direction sont les provisions pour prêts, la constatation des recettes et le passif éventuel. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations si des informations supplémentaires deviennent disponibles dans le futur. Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu d'ententes à frais partagés entre le Canada et le Nouveau-Brunswick peuvent faire l'objet de redressements suite aux audits effectués pour les autorités fédérales.

f) Paiements de transfert

Les paiements de transfert sont des transferts d'argent tels que des subventions à un organisme pour lesquels la Société ne reçoit en retour aucun bien ou service directement.

Les paiements de transfert sont constatés dans les états financiers de la Société à titre de charges au cours de la période où les événements donnant lieu au transfert ont eu lieu, tant que le transfert est autorisé et que les critères d'admissibilité ont été respectés. Les paiements de transfert comprennent les charges au titre des ententes à frais partagés.

g) Charges

Les charges sont inscrites pour tous les biens et services, incluant les pertes, et sont définies comme étant une décroissance de ressources économiques, soit en étant une diminution des actifs ou une augmentation des passifs, résultant des opérations, des transactions ou des événements durant l'exercice comptable.

h) Charges de retraite payées par la province du Nouveau-Brunswick

Tous les employés de la Société ont droit à des prestations de retraite en vertu du Régime de pension de retraite de la fonction publique du Nouveau-Brunswick. Depuis le 1^{er} janvier 2014, le gouvernement provincial a converti ce régime en un régime à risques partagés dans les services publics. Dans le cadre de ce nouveau régime, la participation de tous les employés permanents est obligatoire. Le régime continue d'être un régime de retraite inter entreprise en vertu duquel des cotisations sont versées à la fois par l'employeur et les employés. La Société n'est pas responsable des passifs non capitalisés, pas plus qu'elle n'a accès aux surplus des régimes de retraite des employés. Les cotisations payées par la Société étaient 271 734 \$ durant l'exercice financier 2016-17 et 276 419 \$ durant l'exercice précédent.

i) Provision pour pertes

Des provisions pour pertes sont établies pour les prêts et les garanties d'emprunt. Un examen annuel des prêts et des garanties d'emprunt est effectué, et une provision est établie, qui correspond à la meilleure estimation de la direction quant aux pertes probables. Les variations initiales et ultérieures du montant de la provision pour moins-value sont comptabilisées en tant que charge ou crédit dans l'état des résultats.

i) Charges payées par d'autres parties

La Société utilise des bureaux dont les dépenses de fonctionnement ou le loyer est payé par la Province. Le passif lié aux congés de maladie est comptabilisé par la province dans ses états financiers. Ces charges et les soldes connexes liés aux éléments de l'actif et du passif ne figurent pas dans les présents états financiers.

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

2. Comptes débiteurs

	2017	2016
Gouvernement du Canada	4 874 395 \$	6 889 757 \$
Province du Nouveau-Brunswick	66 203 637	36 484 783
Autres	1 235 658	495 304
	72 313 690 \$	43 869 844 \$

3. Fonds de dotation du sentier Fundy

La province du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada ont convenu d'établir le Fonds de dotation du sentier Fundy. La seule raison d'être du fonds est d'aider un organisme sans but lucratif (le bénéficiaire) à construire et exploiter une route panoramique de St. Martins (N.-B.) à Alma (N.-B.).

La province du Nouveau-Brunswick a contribué pour 5 millions de dollars au fonds par l'entremise de la Société. Tout revenu provenant du fonds de dotation appartient au bénéficiaire. Pas plus tard que le 31 mars 2020, la contribution de 5 millions sera remboursée à la Société. La valeur actuelle du fonds de dotation est 4 485 719 \$.

4. Prêts

	2017	2016
The Beaverbrook Art Gallery, sans intérêt, remboursable en versements mensuels de 4 166, 66 \$ à compter du 1er juillet 2016 pour une période de 120 mois.	466 667 \$	500 000 \$
Office de Stabilisation, prêt à conditions avantageuses, dû le 26 juillet 2032.	=	5 406 625
<u>Laforge Bioenvironmental Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en cinq versements annuels de 60 000 \$ à partir du 1 ^{er} août 2013.	147 400	147 400
<u>Lamtrac International Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en versements annuels de 1 % des ventes annuelles brutes du prototype, à partir du 1 ^{er} novembre 2012.	-	225 000
Abbey St. Andrew Inc., à intérêt de 4 % par année remboursable en intérêt seulement pour les 12 premiers mois, puis versements égaux de 5 000 \$ plus intérêts de 13 à 72 mois, y compris tout solde impayé qui sera inclus dans le versement final dû en mars 2018.	245 000	245 000
Saint John SPCA, à intérêt de 4 %, remboursable en versements sur le principal seulement pour les premiers 24 mois, puis en en versements mensuels égaux plus intérêts courus du 25 ^e au 60 ^e mois, y compris tout solde impayé qui sera inclus dans le versement final dû le 25 avril 2017.	300 000	300 000
Centre culturel Aberdeen, sans intérêt, remboursable en versements mensuels de 1 000 \$ sur 12 mois avec une augmentation progressive à chaque année subséquente jusqu'au remboursement du prêt. Le versement final est dû le 1 ^{er} mars 2027.	138 000	150 000

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

Soricimed Biopharma Inc., remboursable en versements annuels calculés au taux de 5 % du revenu brut provenant de toute entente contractuelle ou de tout produit résultant. Le remboursement de la contribution aura lieu à la date qui survient en premier : le 5 ^e anniversaire où la société dépasse le seuil d'un revenu cumulatif	500 000	500 000
brut de plus de 2 millions de dollars ou le 31 janvier 2021. <u>Gaddess Industrial</u> , sans intérêt, remboursable en 59 versements de 6 650 \$ sur le principal, à partir du 31 mars 2014 et un versement final du solde du principal le 12 février 2019.	400 000	400 000
Noël Contracting Ltd., sans intérêt, remboursable en versements mensuels de 3 770 \$. Les versements commenceront six mois après l'achèvement du projet et se poursuivront sur sept ans. Le versement final dû en juillet 2021 inclura un montant additionnel de 320 \$.	245 071	246 071
Atlantic Star Uniforms 2009 Inc., à intérêt de 3,1 %. Des versements de 25 000 \$ plus intérêts seront versés le 1 ^{er} juin et le 1 ^{er} décembre de chaque année à partir du 1 ^{er} décembre 2013. Permission de reporter les paiements d'un an fut accordé à partir de juin 2014. Le versement final est dû le 1 ^{er} juin 2019.	225 000	225 000
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 5 % du revenu annuel des spectacles, à partir du 1 ^{er} août 2012.	198 125	198 125
Maritime Fibre and Energy Inc., à intérêt de 5,6 % par année, remboursable en versements mensuels du principal et des intérêts de 6 000 \$. Les versements sont à partir d'octobre 2013 et se poursuivent pendant une période de 3 ans.	170 579	170 579
Ministère des Ressources naturelles, remboursable en versements annuels de 200 000 \$ à compter du 1 ^{er} avril 2014. La durée du prêt ne doit pas dépasser 10 ans de la date de la première	-	200 000
avance. <u>Les Pêcheries de Chez-nous Limitée</u> , à intérêt de 5,4 %, remboursable en paiements du principal de 31 250 \$, payable semestriellement à compter du 1 ^{er} juin 2013. Les paiements d'intérêts à compter de mai 2013. Le remboursement du prêt se fera sur une période de 6 ans.	-	187 500
Northampton Brewing Company Ltd., sans intérêt, remboursable en versements mensuels de 3 333,33 \$ à partir du 1 ^{er} septembre 2014,	96 667	136 667
sur une période de 60 mois. <u>Pêcheries Belle-Ile Fisheries Ltée Ltd.</u> , à intérêt de 5,4 %. Intérêt remboursable mensuellement, à compter du 1 ^{er} juin 2014. Les remboursements du principal au montant de 35 714,29 \$ sont dus le 1 ^{er} juin et 1 ^{er} décembre à partir du 1 ^{er} juin 2014. La durée du prêt est 7 ans avec une date d'échéance du 1 ^{er} décembre 2020.	285 714	357 143
<u>LaForge Bioenvironmental Inc.</u> , à intérêt de 5,5 %, versements mensuels de 6 557 \$ le 1 ^{er} jour du mois à partir du 1 ^{er} juillet 2015 et le dernier versement de 6 580 \$ le 1 ^{er} juillet 2020. Les versements d'intérêts mensuels débutent le 1 ^{er} septembre 2014.	262 302	340 986
Les Brasseurs du Petit-Sault, à intérêt de 5,5 %, versements mensuels du principal et intérêts de 700 \$ le 1 ^{er} jour du mois, à partir du 1 ^{er} avril 2016 jusqu'au 1 ^{er} avril 2019. Le solde du prêt est dû le 1 ^{er} avril 2019. La durée du prêt est de 5 ans.	24 000	24 000

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

annuellement, mais oublié si le prêt est remboursé en totalité par le 30 avril 2017. Le principal et les intérêts cumulés doivent être remboursés au complet par le 30 avril 2019. Jeneration Elite Potatoes Inc., à intérêt composé de 5 % par 100 000 100 000 année, à partir du 1 ^{er} juin 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1 ^{er} juin 2016. Des versements annuels de 20 000 \$ à partir du 1 ^{er} juin 2016 pour 5 ans. Complete Senergy Systems Inc., à intérêt de 3,4 % par année 114 997 79 56 à partir du 1 ^{er} octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1 ^{er} octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1 ^{er} octobre 2016 pour 7 ans. Atlantic Cancer Research Institute Inc., à être remboursé au 250 00 complet par le 31 mars 2015. Centre Transmed Center Inc., à intérêt de 3 % par année 100 000 100 00 à partir du 1er octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016.			the same of the sa
remboursés au complet par le 30 avril 2019. Jeneration Elite Potatoes Inc., à intérêt composé de 5 % par 100 000 100 000 année, à partir du 1 ^{er} juin 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1 ^{er} juin 2016. Des versements annuels de 20 000 \$ à partir du 1 ^{er} juin 2016 pour 5 ans. Complete Senergy Systems Inc., à intérêt de 3,4 % par année 114 997 79 56 à partir du 1 ^{er} octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1 ^{er} octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1 ^{er} octobre 2016 pour 7 ans. Atlantic Cancer Research Institute Inc., à être remboursé au - 250 00 complet par le 31 mars 2015. Centre Transmed Center Inc., à intérêt de 3 % par année 100 000 100 00 à partir du 1er octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Cestion Provinciale Ltée, à intérêt de 3,6 % et calculés 2 708 441 mensuellement à compter de la date de mise en service de la cale	annuellement, mais oublié si le prêt est remboursé en totalité par	3 000 000	3 000 000
Des versements annuels de 20 000 \$ à partir du 1 er juin 2016 pour 5 ans. Complete Senergy Systems Inc., à intérêt de 3,4 % par année 114 997 79 56 à partir du 1 er octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1 octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1 octobre 2016 pour 7 ans. Atlantic Cancer Research Institute Inc., à être remboursé au - 250 00 complet par le 31 mars 2015. Centre Transmed Center Inc., à intérêt de 3 % par année 100 000 100 000 à partir du 1er octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Gestion Provinciale Ltée, à intérêt de 3,6 % et calculés 2 708 441 mensuellement à compter de la date de mise en service de la cale	remboursés au complet par le 30 avril 2019. <u>Jeneration Elite Potatoes Inc.</u> , à intérêt composé de 5 % par année, à partir du 1 ^{er} juin 2016. L'intérêt sera ajouté au	100 000	100 000
à partir du 1 ^{er} octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1 ^{er} octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1 ^{er} octobre 2016 pour 7 ans. Atlantic Cancer Research Institute Inc., à être remboursé au - 250 00 complet par le 31 mars 2015. Centre Transmed Center Inc., à intérêt de 3 % par année 100 000 100 000 à partir du 1er octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Gestion Provinciale Ltée, à intérêt de 3,6 % et calculés 2 708 441 mensuellement à compter de la date de mise en service de la cale	Des versements annuels de 20 000 \$ à partir du 1 ^{er} juin 2016 pour 5 ans.	114 997	79 563
Atlantic Cancer Research Institute Inc., à être remboursé au complet par le 31 mars 2015. Centre Transmed Center Inc., à intérêt de 3 % par année 100 000 100 000 à partir du 1er octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Gestion Provinciale Ltée, à intérêt de 3,6 % et calculés 2 708 441 mensuellement à compter de la date de mise en service de la cale	à partir du 1 ^{er} octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1 ^{er} octobre 2016. Des versements		. 5 500
Centre Transmed Center Inc., à intérêt de 3 % par année 100 000 à partir du 1er octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1er octobre 2016. Des versements annuels de 25 000 \$ à partir du 1er octobre 2016. Gestion Provinciale Ltée, à intérêt de 3,6 % et calculés 2 708 441 mensuellement à compter de la date de mise en service de la cale	Atlantic Cancer Research Institute Inc., à être remboursé au	-	250 000
Gestion Provinciale Ltée, à intérêt de 3,6 % et calculés 2 708 441 mensuellement à compter de la date de mise en service de la cale	Centre Transmed Center Inc., à intérêt de 3 % par année à partir du 1er octobre 2016. L'intérêt sera ajouté au montant du principal annuellement à partir du 1er octobre 2016. Des versements	155 555	100 000
sèche flottante au site du chantier naval. Remboursable en 240 paiements mensuels du principal de 60 983 \$ à compter de la date de mise en service. Le solde de la somme principale ainsi que les intérêts courus et impayés à être rembourser avant octobre 2039.	Gestion Provinciale Ltée, à intérêt de 3,6 % et calculés mensuellement à compter de la date de mise en service de la cale sèche flottante au site du chantier naval. Remboursable en 240 paiements mensuels du principal de 60 983 \$ à compter de la date de mise en service. Le solde de la somme principale ainsi que les	2 708 441	-
	Moins : provision pour portos		13 489 660 \$
	Triolito : provision pour pertes	·	(3 253 776)

Les prêts impayés pour la période s'élèvent à 9 727 963 \$, moins 5 472 193 \$ en provisions pour des prêts où la direction estime que des sommes pourraient être irrécouvrables dans l'avenir.

5. Comptes créditeurs et charges à payer

	2017	2016
Comptes créditeurs et charges à payer	44 795 650 \$	12 704 793 \$
Congés annuels accumulés	93 404	61 317
	44 889 054 \$	12 766 110 \$

6. Dû à la province du Nouveau-Brunswick

	2017	2016
Fonds de dotation pour la route Fundy – en fiducie	4 485 719 \$	4 314 290 \$
Office de Stabilisation	; =	5 406 625
	4 485 719 \$	9 720 915 \$

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

7. Excédent accumulé

L'excédent accumulé est le résultat des recettes que l'OSS a reçues de la province du Nouveau-Brunswick, pour lesquelles il y a des engagements futurs en vertu d'ententes fédérales-provinciales. L'excédent accumulé est restreint afin de pouvoir respecter ces engagements.

8. Engagements

La nature des activités de la Société aboutit à des contrats et à des obligations pluriannuelles significatives. La Société a actuellement des engagements contractuels en cours de 303 millions de dollars.

	2017	2016
Initiatives de développement régional	65 446 775 \$	32 939 193 \$
Initiatives de développement communautaire	24 063 161	59 036 280
Fonds de gestion et administration	124 529 915	89 994 692
Ententes Canada-Nouveau-Brunswick (net des recouvrements)	89 109 250	28 559 846
	303 149 101 \$	210 530 011 \$

Les engagements en question sont sous réserve de l'approbation de fonds par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

9. Passif éventuel

a) Contributions du gouvernement fédéral

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu d'ententes à frais partagés entre le Canada et le Nouveau-Brunswick peuvent faire l'objet de redressements suite aux audits effectués pour les autorités fédérales. Les redressements résultant des audits fédéraux seront inscrits aux états financiers de la Société dans la période du règlement.

b) Garanties d'emprunt

La Société a garanti les prêts de certains organismes. En date du 31 mars 2017, le passif éventuel relatif à ces garanties s'élevait à 1 601 400 \$ (2 306 017 \$ en 2016). La Société inscrit une provision pour pertes relative à de garanties d'emprunt au moment où une perte liée à une garantie d'emprunt est considérée comme étant vraisemblable. Le total cumulé des provisions pour pertes est de 860 000 \$, y compris un montant de 250 000 \$ qui a été enregistré pendant la période.

c) Litiges

La Société pourrait faire l'objet de litiges au cours de ses activités. La direction estime qu'il n'existe aucune exposition importante en ce moment; par conséquent, la direction n'a inscrit aucune provision pour perte dans les états financiers.

d) Assurance

La Société ne souscrit à aucune assurance de responsabilité civile ou assurance des biens pour ses immobilisations. Toute réclamation de dommages-intérêts présentée avec succès contre la Société et tout remplacement de biens perdus ou endommagés sont passés en charges durant l'exercice au cours duquel le règlement ou le remplacement a lieu.

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

10. Contribution à l'OSS

L'état des résultats a été ajusté afin d'éliminer la contribution provinciale à l'OSS présentée à la note 15. Les charges liées au fonds de gestion et administration présentées à la note 14 ont été ajustées tel que décrit ci-dessous. Les montants sont inclus dans les recettes et les charges de l'OSS.

	2017	2016
Fonds de gestion et administration (note 14) Moins :	37 772 389 \$	21 344 069 \$
Programme de la Francophonie et langues officielles (note 14)	(1 297 910)	(1 364 150)
Subvention à l'OSS – FCC - Petites collectivités (note 14)	(14 795 093)	(3 500 000)
	21 679 386 \$	16 479 919 \$

11. Instruments financiers

Les instruments financiers de la Société comprennent l'encaisse, les comptes débiteurs, les prêts, les avances, les comptes créditeurs et les charges à payer, et le montant dû à la province du Nouveau-Brunswick. La juste valeur de ces instruments financiers correspond approximativement à leur valeur comptable, sauf indication contraire.

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier fasse subir une perte financière à l'autre partie en ne s'acquittant pas d'une obligation. La Société gère une telle exposition au moyen de modalités d'approbation de crédit pour les demandeurs d'avances et de prêts et au moyen de surveillance des paiements par les débiteurs. L'exposition maximale de la Société à un risque de crédit en date du 31 mars 2017 correspond aux sommes ci-dessous :

	2017
Avances au Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie	4 485 719 \$
Prêts	4 255 770
Autres débiteurs	1 235 658
	9 977 147 \$

Le risque de liquidité est le risque de ne pas être en mesure de régler une obligation ou de s'en acquitter selon les échéances prévues ou à un prix raisonnable. La Société repaie la province du Nouveau-Brunswick lorsque les débiteurs font des remboursements de prêt ou d'avance; par conséquent, si un débiteur manque à ses obligations, la Société pourrait être incapable de payer la province du Nouveau-Brunswick.

La direction estime que la Société n'est pas exposée à un risque important lié aux taux d'intérêt ou au change découlant de ces instruments financiers.

12. Transactions entre apparentés

La Société est apparentée à la Province du Nouveau-Brunswick et plusieurs de ses ministères et organismes. La Société est économiquement dépendante sur la Province. Durant l'exercice financier, la Société a reçu 118,8 millions de dollars en financement (62,3 millions en 2016) de la Province.

Durant l'exercice financier, la Société a avancé 2,7 millions de dollars sur un prêt de 12,6 millions à Gestion Provinciale Ltée et a accordé 10,7 millions de dollars en contributions (1,5 million en 2016).

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

13. Budget

Selon les normes comptables pour le secteur public, les résultats prévus doivent être présentés pour le même ensemble d'activités et de la même manière que les résultats réels de l'exercice. Les montants budgétaires présentés dans les états financiers sont représentés par les montants publiés dans le Budget principal. Au cours de la période, des fonds supplémentaires ont été fournis à la Société en vertu de la Loi sur l'administration financière (paragraphe 31(2)). Ainsi, les montants budgétaires présentés dans les états financiers ont été ajustés pour tenir compte de l'impact du financement supplémentaire. Le tableau ci-dessous montre le rapprochement des montants budgétaires du Budget principal et des montants budgétaires rajustés présentés dans les états financiers.

État des résultats

	2017 Budget	Ajustements	2017 Budget révisé
Recettes			
Contributions provinciales			
Société de développement régional	116 229 000 \$	12 725 000 \$	128 954 000 \$
Organisme de service spécial	10 900 000	=	10 900 000
Contributions fédérales	58 502 000	-	58 502 000
Autres contributions et recouvrements		=	-
Autres recettes			_
	185 631 000	12 725 000	198 356 000
Charges			
Initiatives de développement régional	41 777 000	23 -5	41 777 000
Initiatives de développement communautaire	32 800 000	12 725 000	45 525 000
Fonds de gestion et administration	41 682 000		41 682 000
Organisme de service spécial	74 614 000	_	74 614 000
	190 873 000	12 725 000	203 598 000
Excédent (déficit) annuel	(5 242 000)\$	- \$	(5 242 000) \$

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

14. Les résultats d'opérations de la Société

·	2017	2017	2016
	Budget	Montants	Montants
	(note 13)	réels	réels
Recettes			
Contribution provinciale	128 954 000 \$	118 824 877 \$	62 268 461 5
Contribution provinciale à l'Organisme de service spécial (note 10)	10 900 000	16 093 003	4 864 150
Autres contributions et recouvrements	70 000 000	85 248	76 619
	139 854 000	135 003 128	67 209 230
Charges			
Initiatives de développement régional			
Fonds développement économique et d'innovation - nord du NB.	20 000 000	22 331 989	42 007 077
Fonds développement économique et d'innovation - région Miramichi	5 100 000	2 364 188	13 967 277 2 545 251
Fonds de développement total	12 277 000	12 348 711	14 666 795
Investissement en innovation	4 400 000	9 678 200	3 718 369
	41 777 000	46 723 088	34 897 692
nitiatives de développement communautaire			
Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse	1 750 000	1 678 292	4 400 454
Programme d'évènements communautaires	595 000		1 426 451
Initiatives spéciales		406 533	407 500
mitiatives speciales	43 180 000 45 525 000	48 422 826	9 133 518
	45 525 000	50 507 651	10 967 469
Fonds de gestion et administration			
Subventions à la SDR - Organisme de service spécial	9 500 000	14 795 093	3 500 000
Fonds d'infrastructure stratégique	35 000 000	15 405 783	5 757 976
Développement économique, innovation et infrastructure	2 707 000	2 675 824	5 647 496
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	1 370 000	1 297 910	1 364 150
Centres scolaires communautaires	1 804 335	1 804 335	1 804 335
Initiatives d'affaires autochtones			912 114
Entente bilatérale relative à la participation au sport	-	=	265 000
Administration	2 170 665	1 793 444	2 092 998
	52 552 000	37 772 389	21 344 069
	139 854 000	135 003 128	67 209 230
xcédent (déficit) annuel	- \$	- \$	- \$

Notes afférentes aux états financiers le 31 mars 2017

15. Les résultats d'opérations et de l'évolution de l'excédent accumulé de l'Organisme de service spécial

	2017 Budget (note 13)	2017 Montants réels	2016 Montants réels
Recettes			
Contributions fédérales			
Fonds Chantiers Canada - Financement de base	\$	- \$ -	\$ 116,143
Fonds Chantiers Canada - Volet collectivités	500,00	296,084	809,696
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	45,488,00	46,210,829	43,654,979
Fonds Chantiers Canada - Petites collectivités	9,500,000	11,953,275	1,689,306
Fonds pour l'infrastructure de transport en commun		- 46,236	-
Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées		- 879,252	8
Fonds d'investissement stratégique - étalissements postsecondaires		- 18,716,898	-
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	2,914,000	2,974,000	2,973,843
Autres initiatives spéciales	100,000		74,474
	58,502,000		49,318,441
Contributions provinciales			
Fonds Chantiers Canada - Volet collectivités		304,907	-
Fonds Chantiers Canada - Petites collectivités	9,500,000	9,500,000	3,500,000
Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées	1.	600,000	-
Fonds d'investissement stratégique - établissements postsecondaires	ear COSTANDACO FORESCORIO	5,000,000	
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	1,400,000		1,364,150
	10,900,000	16,093,003	4,864,150
Autres Recettes		923,859	984,000
Autre	69,402,000		55,166,591
Charges			
Fonds Provincial du transfert de taxe sur l'essence	:-	3,500	94,287
Fonds Chantiers Canada - Financement de base			98,643
Fonds Chantiers Canada - Volet collectivités	1,000,000	592,165	1,743,904
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	50,000,000		49,013,429
Fonds Chantiers Canada - Petites collectivités	19,000,000		3,388,900
Fonds pour l'infrastructure de transport en commun	,,	46,236	5,000,000
Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées	_	1,318,879	_
Fonds d'investissement stratégique - établissements postsecondaires	_	18,815,981	_
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	4,314,000		4,314,154
Initiatives d'affaires autochtones	4,014,000	840,000	984,000
	_	21,918	74,474
Autres initiatives spéciales	300,000	237,332	193,649
Autre	74,614,000	96,570,702	59,905,440
Excédent (déficit) annuel	- 5,212,000	1,544,652	4,738,849
excédent accumulé - au début de l'exercice	-	36,676,047	41,414,896
Excédent accumulé - à la fin de l'exercice (note 7)	\$ -	\$ 38,220,699	\$ 36,676,047

Regional Developement Corporation \ Société de développement régional PROGRAM EXPENDITURES / DÉPENSES DE PROGRAMME

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017 / POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2017

	Project Projet	Description	Expenditure Dépenses		
1260	LOAN - NORTHERN NEW BRUNSWICK ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION FUND / PRÊT - FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET D'INNOVATION POUR LE NORD DU NOUVEAU-BRUNSWICK				
	9441	PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Infrastructure / infrastructure	\$2,708,441.00		
	Project Total / T	otal de projet	\$2,708,441.00		
4252		ONIE AND OFFICIAL LANGUAGES PROGRAM / PROGRAMME DE LA FRANCOPHO OFFICIELLES	NIE ET DES		
	4252.100	Intergovernmental Affairs - Agreement / Entente	\$1,486,908.98		
	4252.200	Intergovernmental Affairs - Agreement / Entente	\$1,582,858.10		
	4920	Executive Council Office - Agreement / Entente	\$378,222.78		
	9264	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	\$25,000.00		
	9265	Education and Early Childhood Development - Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$77,000.00		
	9266	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	\$80,000.00		
	9267	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	\$3,000.00		
	9268	Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire	\$29,771.23		
	9338	Post-Secondary Education, Training and Labour - Training / Certification / formation	\$60,000.00		
	9345	Health - Community Development / développement communautaire	\$29,750.00		
	9391	Service New Brunswick - Training / Certification / formation	\$2,115.32		
	9427	Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire	\$85,000.00		
	9429	Service New Brunswick - Training / Certification / formation	\$2,892.88		
	9857	Health - Training / Certification / formation	\$238,000.00		
	9948	Health - Administration / Administration	\$195,613.00		
	Project Total / T	otal de projet	\$4,276,132.29		
4253	SPECIAL INITIATIVES / INITIATIVES SPÉCIALES				
	1298	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	\$2,000.00		
	1754	KARMA INVESTMENTS LTD Economic Development / développement économique	(\$250,000.00)		
	1755	CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Economic Development / développement économique	(\$270,000.00)		
	3357	SOCIETE DU PATRIMOINE DE SAINT-QUENTIN INC Community Development / développement communautaire	\$5,600.00		
	4253.044.009	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	(\$500,000.00)		
	4340	PORTAGE ATLANTIC - Infrastructure / infrastructure	\$256,215.00		
	4606	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	\$100,000.00		
	4666	SAINT JOHN COMMUNITY LOAN FUND INC Community Development / développement communautaire	\$251,851.00		
	5101	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	\$37,282,415.00		
	5717	IMPERIAL THEATRE INC Improvements / améliorations	\$145,000.00		
	6393	CENTRE DE BENEVOLAT DE LA PENINSULE ACADIENNE (CBPA) INC Community Development / développement communautaire	\$88,000.00		
	6394	Village d'Atholville - Infrastructure / infrastructure	\$16,921.00		
	6531	EXPANSION DIEPPE INC Expansion / agrandissement	\$69,343.00		
	6749	Town of Rothesay - Community Development / développement communautaire	\$6,142.00		

Regional Developement Corporation \ Société de développement régional PROGRAM EXPENDITURES / DÉPENSES DE PROGRAMME FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017 / POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2017

7077	Village of Alma - Infrastructure / infrastructure	\$7,283.00
7269	Ville de Lamèque - Community Development / développement communautaire	\$44,055.00
7292	Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	\$6,841.00
7293	Atlanticade Motorcycle Festival Inc Event / Trade Show / événement	\$15,000.00
7459	2016 TELUS Cup - Event / Trade Show / événement	\$50,000.00
7503	New Brunswick Youth Orchestra, Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$4,100,000.00
7652	Boys & Girls Club of Moncton - Community Development / développement communautaire	\$5,000.00
7760	Production Ile Miscou - Event / Trade Show / événement	\$8,969.00
	Comité d'accueil, d'intégration et d'établissement des nouveaux arrivants de la Péninsule acadienne	
7765	(CAIENA-PA) Inc Community Development / développement communautaire	\$6,779.00
7868	Centre Communautaire Club d'Age D'Or de Haute Aboujagane Inc - Infrastructure / infrastructure	\$248,195.00
7910	Village of Charlo - Infrastructure / infrastructure	\$9,331.00
7955	DALHOUSIE LIONS CLUB, INC Infrastructure / infrastructure	\$62,899.00
8148	Ville de Shediac - Infrastructure / infrastructure	\$212,454.00
8227	Société du Monument-Lefebvre - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$15,000.00
8288	CENTRE MAILLET - Community Development / développement communautaire	\$22,344.00
8297	Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	\$129,681.00
8343	Municipalité Régionale de Tracadie - Community Development / développement communautaire	\$48,267.00
8397	UCT Atlantic Regional Council - Event / Trade Show / événement	\$2,204.00
8448	City of Moncton - Improvements / améliorations	\$167,000.00
8453	Église Historique de Barachois - Improvements / améliorations	\$20,000.00
8475	Camp Sheldrake Inc Improvements / améliorations	\$4,358.00
8497	NB CULTURAL AND TOURISM COAST INC./CÔTE CULTURELLE ET TOURISTIQUE DU NB INC Economic Development / développement économique	\$59,634.00
8511	CENTRE MAILLET - Community Development / développement communautaire	\$2,827.00
8512	City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	\$350,000.00
8578	Intergovernmental Affairs - Community Development / développement communautaire	\$226,226.20
8587	DALHOUSIE AREA GOLDEN AGE CLUB INC Improvements / améliorations	\$17,293.00
8645	Village of St. Martins - Economic Development / développement économique	\$10,011.00
8648	Carrefour communautaire Beausoleil Inc Improvements / améliorations	\$138,000.00
8735	Village de St-Isidore Inc Improvements / améliorations	\$58,776.00
8806	SECOURS-AMITIE INC Improvements / améliorations	\$22,000.00
8834	Mount Allison University - Improvements / améliorations	\$250,000.00
8835	Village de Saint-Louis-de-Kent - Improvements / améliorations	\$30,000.00
8837	Municipalité Régionale de Tracadie - Community Development / développement communautaire	\$2,000.00
8876	Le Centre communautaire Sainte-Anne - Study / Étude	\$3,000.00
8878	Ville de Shediac - Improvements / améliorations	\$50,000.00
8915	Légion Royale Canadienne Filiale 56 du Grand-Caraquet - Improvements / améliorations	\$5,000.00
8966	Valley SPCA La Vallée Inc Improvements / améliorations	\$34,635.00
9040	LE CLUB DE L'AGE D'OR LES TROIS ANNEAUX INC - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$6,500.00
9051	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	\$46,818.00
9074	Village de Saint-Louis-de-Kent - Study / Étude	\$4,278.00
1 3074	rinago do Cairi. Louis do Nori. Ciday / Etado	Ψ-7,27 0.00

9075	MIRAMICHI CROSS COUNTRY SKI CLUB INC Improvements / améliorations	\$14,489.00
9080	NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC Research & Development / recherche	\$3,200,000.00
9116	250th Anniversary Celebrations 2016 Moncton Permanent Settle - Event / Trade Show / événement	\$25,000.00
9123	La Ville de Bouctouche Inc Community Development / développement communautaire	\$25,000.00
9136	NEW BRUNSWICK ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$2,500.00
9143	Crandall Engineering Ltd Economic Development / développement économique	\$9,950.00
9144	MH RENAISSANCE INC Study / Étude	\$33,566.00
9149	LES OEUVRES DE L'HOTEL-DIEU SAINT-JOSEPH INC Improvements / améliorations	\$100,000.00
9166	Chambre de commerce du Grand Shediac Inc Event / Trade Show / événement	\$10,000.00
9177	CinéRelève - Event / Trade Show / événement	\$4,759.00
9191	Town of St. Stephen - Improvements / améliorations	\$100,000.00
9254	Town of St. Stephen - Improvements / améliorations	\$46,250.00
9315	Upriver Country Market - Improvements / améliorations	\$2,000.00
9348	Village of Perth-Andover - Improvements / améliorations	\$5,154.00
9361	YWCA of/de Moncton - Infrastructure / infrastructure	\$147,750.00
9381	NASHWAAK CURLING CLUB, INC Improvements / améliorations	\$7,896.00
9390	Town of Sussex - Improvements / améliorations	\$8,000.00
9398	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	\$26,054.00
9400	L'ESCALE MADAVIC INC Improvements / améliorations	\$15,000.00
9415	L'international du cerf-volant à Dieppe - Event / Trade Show / événement	\$11,000.00
9428	GREATER MONCTON SPCA - Improvements / améliorations	\$4,928.00
9443	Friars Bay Development Association Inc Improvements / améliorations	\$11,811.00
9449	SAINT JOHN DEVELOPMENT CORPORATION - Community Development / développement communautaire	\$25,000.00
9472	City of Moncton - Study / Étude	\$6,790.00
9491	La Ville de Bouctouche Inc Improvements / améliorations	\$20,000.00
9496	FONDATION DU BACCALAURÉAT INTERNATIONAL/ÉCOLE MATHIEU-MARTIN - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9501	City of Fredericton - Community Development / développement communautaire	\$1,742.00
9506	University of New Brunswick - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$17,327.00
9507	Village de Balmoral Inc Study / Étude	\$3,750.00
9561	ABERDEEN SNOWMOBILE CLUB LTD Improvements / améliorations	\$13,000.00
9562	THÉÂTRE CAPITOL THEATRE INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$63,129.00
9563	RESTIGOUCHE COUNTY VOLUNTEER ACTION ASSOCIATION INC Improvements / améliorations	\$21,909.00
9575	Social Development / Peter McKee Community Food Centre - Improvements / améliorations	\$40,000.00
9585	Village de Saint-Antoine Inc Equipment Purchase / achat d'équipement	\$6,800.00
9644	Intergovernmental Affairs - Administration / Administration	\$276,626.68
9673	Festival Frye Festival - Event / Trade Show / événement	\$12,000.00
9704	Municipalité de Petit-Rocher - Community Development / développement communautaire	\$10,500.00
9731	NEW BRUNSWICK ASSOCIATION OF FOOD BANKS LTD Community Development / développement communautaire	\$200,000.00
9735	WORLD POND HOCKEY CHAMPIONSHIP INC Event / Trade Show / événement	\$5,000.00

	9739	Société du Monument-Lefebvre - Community Development / développement communautaire	\$30,000.00
	9836	PALLIATIVE CARE RESOURCE NETWORK INC Improvements / améliorations	\$150,000.00
	Project Total	/ Total de projet	\$48,422,825.88
4271	FAMILY A À LA JEUI	ND YOUTH CAPITAL ASSISTANCE PROGRAM / PROGRAMME D'AIDE EN CAPITAL À I NESSE	LA FAMILLE ET
	7721	Royal Canadian Legion Branch #26 Sackville - Improvements / améliorations	\$19,181.00
	7933	Town of Sussex - Community Development / développement communautaire	\$25,000.00
	8213	Comité de Sauvegarde du Local des Jeunes Aventuriers de Rogersville - Improvements / améliorations	\$36,700.00
	8260	Village of Petitcodiac - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$35,000.00
	8328	LE CLUB RECREATIF DE GRAND-DIGUE INC Improvements / améliorations	\$43,325.00
	8594	St. Croix Branch 9 Royal Canadian Legion - Improvements / améliorations	\$16,850.00
	8618	NACKAWIC LIONS CLUB INC Improvements / améliorations	\$8,565.00
	8627	L'ASSOCIATION SPORTIVE DE ST-ANDRÉ INC Improvements / améliorations	\$39,900.00
	8630	Royal Canadian Legion Branch #71 - Improvements / améliorations	\$17,400.00
	8708	Town of Nackawic - Improvements / améliorations	\$27,400.00
	8721	LE CLUB DE L'AGE D'OR DE POKEMOUCHE INC Improvements / améliorations	\$2,500.00
	8738	PARTNERS FOR YOUTH INC Improvements / améliorations	\$2,822.00
	8759	New Maryland Home and School Association - Improvements / améliorations	\$19,348.00
	8785	Swanton Street Playground Committee - Improvements / améliorations	\$15,000.00
	8790	CONSEIL RECREATIF D'INKERMAN INC Community Development / développement communautaire	\$30,500.00
	8797	Comité de parents de l'école Anna-Malenfant (AFPNB) - Community Development / développement communautaire	\$15,000.00
	8805	SALLE COMMUNAUTAIRE DE LE GOULET INC Improvements / améliorations	\$12,490.00
	8809	Village of Tide Head - Improvements / améliorations	\$16,000.00
	8828	Royal Canadian Legion Branch #87 Greenwich - Improvements / améliorations	\$6,787.00
	8832	ESTEY'S BRIDGE RECREATION ASSOCIATION INC Improvements / améliorations	\$15,000.00
	8879	Ville de Shediac - Improvements / améliorations	\$50,000.00
	8903	Village de Saint-Léolin - Community Development / développement communautaire	\$15,000.00
	8911	Royal Canadian Legion Branch #33 Shediac - Improvements / améliorations	\$22,800.00
	8912	L'ASSOCIATION DES LOISIRS DE STANDRE ET LEBLANC OFFICE INC Improvements / améliorations	\$33,410.00
	8914	Village de Eel River Crossing - Improvements / améliorations	\$20,000.00
	8929	Miramichi District Scouting Council - Infrastructure / infrastructure	\$2,500.00
	8944	Village de Sainte-Anne-de-Madawaska - Community Development / développement communautaire	\$50,000.00
	8960	Elgin Women's Institute - Improvements / améliorations	\$1,066.00
	8993	BATH LIONS CLUB INC - Community Development / développement communautaire	\$30,000.00
	8995	Miramichi Valley Bible Camp and Conference Centre - Improvements / améliorations	\$4,489.00
	9008	ELGIN ECO ASSOCIATION INC Community Development / développement communautaire	\$2,331.00
	9009	Communauté rurale de Kedgwick - Community Development / développement communautaire	\$47,776.00
	9030	Comité de parents du NB. de École Mgr-François-Bourgeois - Community Development / développement communautaire	\$50,000.00
	9032	NAUWIGEWAUK COMMUNITY CLUB, INC Improvements / améliorations	\$6,144.00

9041	KINSMEN CLUB OF THE MIRAMICHI INC Improvements / améliorations	\$26,800.00
9053	LA MAISON DE JEUNES A DIEPPE INC Community Development / développement communautaire	\$10,769.00
9059	L'ASSOCIATION SPORTIVE DE COTEAU ROAD INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$5,467.00
9067	Town of St. George - Improvements / améliorations	\$34,643.00
9078	Association du parc et du quai de Ste. Marie inc Community Development / développement communautaire	\$40,000.00
9091	Taymouth Community Association Inc Improvements / améliorations	\$9,304.00
9092	CAPITAL WINTER CLUB LTD Equipment Purchase / achat d'équipement	\$27,879.00
9094	Royal Canadian Legion Kennebecasis Branch #58 - Improvements / améliorations	\$2,700.00
9103	Comité de parents de l'École La Passerelle de Pont-Landry - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$12,066.00
9111	Royal Canadian Legion Branch #85 Arthurette - Improvements / améliorations	\$13,000.00
9115	REGROUPEMENT DES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES DE PAQUETVILLE INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$4,900.00
9124	Comité Parental d'Appui à l'École Saint-Jacques - Community Development / développement communautaire	\$4,104.00
9132	CONSEIL RECREATIF DE HAUT-RIVIERE-DU-PORTAGE INC Improvements / améliorations	\$15,000.00
9176	CHATHAM HEAD RECREATION AND COMMUNITY CENTRE INC Improvements / améliorations	\$8,735.00
9180	LE CLUB SPORTIF DE PONT-LA-FRANCE INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$11,000.00
9192	Comité de fierté de Haute-Aboujagane - Improvements / améliorations	\$12,456.00
9219	Comité de parents de l'École Amirault - Improvements / améliorations	\$15,000.00
9221	ASTLE RECREATIONAL ASSOCIATION INC Improvements / améliorations	\$5,163.00
9231	La cooperative des services communautaires d'Acadieville Lté - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$17,530.00
9233	Village of Meductic - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$3,700.00
9236	Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire	\$21,900.00
9271	MCADAM LIONS CLUB INC Improvements / améliorations	\$17,037.00
9275	Comité de sauvegarde de la salle paroissiale - Improvements / améliorations	\$16,063.00
9281	Rexton Community Sports Center - Improvements / améliorations	\$8,700.00
9294	Janeville Home & School Association - Community Development / développement communautaire	\$1,900.00
9295	McKees Mills Community Association Inc Improvements / améliorations	\$6,900.00
9298	BATHURST YOUTH CENTRE DES JEUNES INC Improvements / améliorations	\$21,921.00
9301	Notre-Dame Athletic Club - Improvements / améliorations	\$6,509.00
9302	Bouctouche Youth Quake Center - Improvements / améliorations	\$8,000.00
9304	LORNEVILLE COMMUNITY & RECREATION ASSOCIATION INC Improvements / améliorations	\$2,439.00
9312	CENTRE COMMUNAUTAIRE DE STE-ROSE INC Community Development / développement communautaire	\$10,300.00
9323	ASSOCIATION POUR INTEGRATION COMMUNAUTAIRE DE NEGUAC INC Improvements / améliorations	\$28,980.00
9326	9640606 Canada Association - Infrastructure / infrastructure	\$39,193.00
9337	PARTNERS FOUNDATION INC Community Development / développement communautaire	\$3,535.00
9344	AU RELAIS DE L'AMITIÉ DE TRACADIE-SHEILA INC Improvements / améliorations	\$5,468.00
9350	Village de Saint-Antoine Inc Community Development / développement communautaire	\$8,900.00
9358	Town of Sackville - Improvements / améliorations	\$15,668.00

	9373	LE CAMP ECTUS INC Improvements / améliorations	\$15,706.00
	9374	Knights of Columbus Father Dixon Council #4886 - Improvements / améliorations	\$3,561.00
	9375	CLAIRVILLE/BEERSVILLE RECREATION COUNCIL, INC Improvements / améliorations	\$6,801.00
	9378	Salle communautaire de Pigeon Hill - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$7,600.00
	9380	CENTRE DES LOISIRS DE L'ANSE BLEUE INC Improvements / améliorations	\$19,068.00
	9386	Town of Saint Andrews - Improvements / améliorations	\$16,500.00
	9388	Le Centre d'activité Le Lien Inc Equipment Purchase / achat d'équipement	\$5,804.00
	9389	Village d'Atholville - Improvements / améliorations	\$50,000.00
	9392	BOSCA BURAGLIA PARK INC Improvements / améliorations	\$25,000.00
	9395	Village de Memramcook - Improvements / améliorations	\$35,000.00
	9402	CAMP JEUNESSE RICHELIEU INC Improvements / améliorations	\$21,400.00
	9408	KIWANIS CLUB OF ST. STEPHEN, INC Community Development / développement communautaire	\$20,000.00
	9411	Club d'âge d'or Pré-d'en-Haut - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$11,701.00
	9418	Eel Ground First Nation - Improvements / améliorations	\$13,900.00
	9419	DIEPPE BOYS AND GIRLS CLUB INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$12,744.00
	9453	CLUB DU BEL AGE DE CARAQUET, INC - Improvements / améliorations	\$10,000.00
	9455	Village de Saint-François-de-Madawaska - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$17,000.00
	9467	FREDERICTON REGIONAL FAMILY RESOURCE CENTRE INC Improvements / améliorations	\$15,000.00
	9479	CONSEIL RECREATIF DE BOIS BLANC INC Improvements / améliorations	\$50,000.00
	9480	Centre communautaire de Collette - Improvements / améliorations	\$7,700.00
	9482	RILEY BROOK RECREATION COUNCIL INC Improvements / améliorations	\$3,800.00
	9570	Royal Canadian Legion Br. #36 - Improvements / améliorations	\$3,445.00
	9578	CENTRE RECREATIF DE LA PAROISSE DE VAL D'AMOUR INC Improvements / améliorations	\$21,000.00
	9603	CLUB D'AGE D'OR DE NÉGUAC INC Improvements / améliorations	\$1,349.00
	9607	L'AGE D'OR N.D. PORTAGE INC Improvements / améliorations	\$2,500.00
	9645	Royal Canadian Legion Branch #4 - Improvements / améliorations	\$7,900.00
	9742	CENTRE FRATERNEL DE CLAIR INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$15,000.00
	9767	VILLAGE DES SOURCES RESMAVIC INC Improvements / améliorations	\$14,900.00
	Project Total / T	otal de projet	\$1,678,292.00
4272	COMMUNIT	Y EVENTS PROGRAM / PROGRAMME D'ÉVÉNEMENTS COMMUNAUTAIRES	
	8801	Village of Tide Head - Event / Trade Show / événement	\$1,036.00
	8867	Canadian Senior Men's & Women's Curling Championships - Event / Trade Show / événement	\$15,000.00
	8913	U14 Nationals 2016 - Event / Trade Show / événement	\$7,500.00
	8949	Lorne Days Festival - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
	8957	FESTIVAL DES RAMEURS INC Event / Trade Show / événement	\$7,500.00
	8981	Village de Clair - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
	8998	World Chito-Ryu Bogu Cup Karate Championships - Event / Trade Show / événement	\$9,000.00
	8999	Hartland Potato Festival - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
	9006	Granite Town Festival - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
	9025	FESTIVAL WESTERN DE ST-QUENTIN INC Event / Trade Show / événement	\$15,000.00
	9036	Carnaval d'Hiver de Sainte-Cécile - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00

9037	Minto Coal Mining Festival - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9047	Les Maîtres-2017-Masters Charlo - Event / Trade Show / événement	\$6,650.00
9054	Festival Aquafête - Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
9064	Carnaval des Neiges de Le Goulet - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9068	Village d'Atholville - Event / Trade Show / événement	\$3,778.00
9069	Festival Couleurs d'Automne - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9070	Village de Saint-Antoine Inc Event / Trade Show / événement	\$1,770.00
9072	CRHS 50TH REUNION CLASS OF 1966 - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9087	HARVEY COMMUNITY DAYS INC Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9126	Les Dames d'Acadie de Tracadie-Sheila inc Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9130	Remembering Nelson Fair - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9131	LE FESTIVAL DES HUITRES DE MAISONNETTE INC Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
9133	Campbellton Salmon Festival - Event / Trade Show / événement	\$7,500.00
9134	La Ville de Bouctouche Inc Event / Trade Show / événement	\$2,450.00
9135	FESTIVAL DES MOLLUSQUES BOUCTOUCHE INC Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9142	Come Home Week - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9147	FESTIVAL DE LA TRUITE INC Event / Trade Show / événement	\$5,000.00
9152	Village de Pointe-Verte - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9155	CHARLOTTE COUNTY FALL FAIR - Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
9160	Festival de la Rivière - Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
9161	Chipman Summer Festival - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9164	Summer Splash d'Été - Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
9181	Grand Manan Rotary Festival - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9183	LE FESTIVAL PROVINCIAL DE LA TOURBE INC Event / Trade Show / événement	\$10,000.00
9185	Doaktown Annual Fair - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9186	OKTOBERFEST DES ACADIENS DE BERTRAND INC Event / Trade Show / événement	\$15,000.00
9187	Festivin Inc Event / Trade Show / événement	\$5,000.00
9196	Bazar annuel - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9197	Oromocto Pioneer Days - Event / Trade Show / événement	\$10,000.00
9198	Village of Salisbury - Event / Trade Show / événement	\$2,208.00
9199	Salisbury Community Days - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9200	Ville de Lamèque - Event / Trade Show / événement	\$1,432.00
9202	FESTIMER DE BAS-CARAQUET INC Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9203	Village of Centreville - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9204	Festival de la Capitale de l'Érable de l'Atlantique - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9206	Pique-Nique Paroissial de Rogersville - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9208	GRAND FALLS POTATO FESTIVAL INC Event / Trade Show / événement	\$7,500.00
9210	Meductic Fun Days - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9211	Village of Meductic - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9215	THE IRISH FESTIVAL INC Event / Trade Show / événement	\$10,000.00
9217	Festival d'Été d'Alcida et Dauversière - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9220	Village de Eel River Crossing - Event / Trade Show / événement	\$1,209.00

9222	Village of Doaktown - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9230	Village de Saint-Louis-de-Kent - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9232	Riverview Winter Carnival - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9237	ROCK 'N ROLL FESTIVAL MIRAMICHI, NB INC Event / Trade Show / événement	\$7,500.00
9238	St. Martins Old Home Week - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9240	Charlo Fall Fair - Fête au Village de Charlo - Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
9243	Festival des Pêches et de l'Aquaculture du NB Shippagan Inc Event / Trade Show / événement	\$10,000.00
9244	LE FESTIVAL AU HOMARD DE SHEDIAC, INCORPOREE - Event / Trade Show / événement	\$15,000.00
9247	Atholville Winter Carnival - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9248	FESTIVAL DES CHÂTEAUX DE SABLE DE LE GOULET INC Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9249	Festiv-Été de Clair - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9252	FESTIVAL BON AMI GET TOGETHER INC Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
9253	Les Festivités du Demi-Marathon - Event / Trade Show / événement	\$5,000.00
9257	Festival d'Automne de Kedgwick - Event / Trade Show / événement	\$7,500.00
9258	HOYT FALL FAIR INC Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9270	Mount Pleasant Community Centre - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9296	SUSSEX BALLOON FIESTA INC Event / Trade Show / événement	\$7,500.00
9297	RENDEZ-VOUS NEGUAC INC Event / Trade Show / événement	\$7,500.00
9309	Carnaval d'hiver de Grande-Digue - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9325	Town of St. Stephen - Event / Trade Show / événement	\$20,000.00
9330	Foire Agricole de Saint-André - Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
9334	CARNAVAL D'AMITIE D'HIVER DE DIEPPE INCWINTER FRIENDSHIP CARNAVAL INC Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9335	Festival des Coques Inc Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9340	LA FOIRE BRAYONNE INC Event / Trade Show / événement	\$15,000.00
9357	THE BATHURST FESTIVAL COMMISSION INC Event / Trade Show / événement	\$15,000.00
9370	LE FESTIVAL DU BON PECHEUR DE POINTE-SAPIN INC Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9379	Bouctouche Allan Cup Inc Event / Trade Show / événement	\$40,000.00
9404	U Sports University Cup Men's Hockey Championship - Event / Trade Show / événement	\$20,000.00
9422	Village of Millville - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9424	Festival du Blé d'Inde - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9425	Carnaval d'hiver de Saint-Léolin - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9444	Pique-Nique Paroissial d'Acadieville - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9457	Le cercle des femmes acadiennes et francophones de Shippagan inc Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9537	Carnaval des Glaces - Event / Trade Show / événement	\$2,000.00
9581	National Men's Squash Team Championship - Event / Trade Show / événement	\$4,000.00
9613	Club Lions de Shippagan - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9648	Carnaval D'Amitié de Madran - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9766	Carnaval d'hiver de Val D'Amours - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
9770	City of Fredericton - Event / Trade Show / événement	\$1,000.00
Project Total /	/ Total de projet	\$406,533.00

Regional Developement Corporation \ Société de développement régional PROGRAM EXPENDITURES / DÉPENSES DE PROGRAMME

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017 / POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2017

4280	ABORIGINAL AFFAIRS INITIATIVE / INITIATIVE LIÉE AUX AFFAIRES AUTOCHTONES				
	4280.300.077	Aboriginal Affairs Secretariat / Tobique First Nation - Infrastructure / infrastructure	\$840,000.00		
	Project Total /	Total de projet	\$840,000.00		
4305	TOTAL DEV	VELOPMENT FUND / FONDS DE DÉVELOPPEMENT TOTAL			
	1956	University of New Brunswick - Economic Development / développement économique	\$56,920.00		
	3185	LearnSphere Canada Inc Research & Development / recherche	\$44,362.00		
	3251	LearnSphere Canada Inc Training / Certification / formation	\$25,874.00		
	4053	513890 N.B. INC - Event / Trade Show / événement	\$4,218.00		
	4281	MARITIME FIBRE AND ENERGY INC Improvements / améliorations	(\$170,579.68)		
	4424	NEW BRUNSWICK AEROSPACE AND DEFENCE ASSOCIATION INC Agreement / Entente	\$26,250.00		
	4512	GREATER FREDERICTON KNOWLEDGE PARK INCORPORATED - Pre-commercialization / Pré-commercialisation	\$3,986.00		
	4752	Technology Management and Entrepreneurship - Pre-commercialization / Pré-commercialisation	\$46,484.00		
	5283	SNB (Formerly FacilicorpNB) - Training / Certification / formation	\$658,906.00		
	6503	PRODUCTIONS LE CLAN INC Event / Trade Show / événement	\$34,975.00		
	6543	Tourism, Heritage and Culture - Marketing / marketing	\$39,890.00		
	7158	First Pitch Corporation - Event / Trade Show / événement	\$163,400.00		
	7303	ESJ ENTERPRISE SAINT JOHN - Innovation / Innovation	\$29,082.00		
	7516	CENTRE RECREATIF DE ST. ARTHUR INC Community Development / développement communautaire	\$13,455.00		
	7804	GREATER MONCTON INTERNATIONAL AIRPORT AUTHORITY INC Economic Development / développement économique	(\$318.00)		
	8097	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Research & Development / recherche	\$11,384.36		
	8136	The New Brunswick Association of CBDCs - Training / Certification / formation	(\$62,727.00)		
	8174	Université de Moncton, Campus de Moncton - Community Development / développement communautaire	\$140,000.00		
	8190	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Paturel International East Coast Seafood - Improvements / améliorations	\$97,519.00		
	8208	Energy and Resource Development - Study / Étude	\$75,000.00		
	8352	PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Agreement / Entente	\$1,000,000.00		
	8353	PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude	\$921,797.00		
	8433	EXPANSION DIEPPE INC Training / Certification / formation	\$50,000.00		
	8476	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / BioNB - Economic Development / développement économique	\$128,012.59		
	8503	LearnSphere Canada Inc Training / Certification / formation	\$50,398.00		
	8532	ASSOCIATION ACADIENNE DES ARTISTES PROFESSIONNEL.LE.S DU NB - Community Development / développement communautaire	\$91,840.00		
	8583	Justice and Attorney General - Training / Certification / formation	\$148,216.16		
	8649	SOINS ET ÉDUCATION À LA PETITE ENFANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC Study / Étude	\$6,469.00		
	8650	NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC Innovation / Innovation	\$250,000.00		
	8661	Village d'Atholville - Community Development / développement communautaire	\$2,744.00		
	8700	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	\$200,000.00		
	8705	Energy and Resource Development - Community Development / développement communautaire	\$460,408.49		
	8737	Transportation and Infrastructure - Study / Étude	\$18,900.00		

8845	THE SCIENCE EAST ASSOCIATION INC Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$29,430.00
8846	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Sunrise Partnership for Agriculture Development and Education (SPADE) Inc Training / Certification / formation	\$75,000.00
8877	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Economic Development / développement économique	\$861,276.62
8886	Village de Eel River Crossing - Study / Étude	\$43,505.00
8908	ASSOCIATION ACADIENNE DES ARTISTES PROFESSIONNEL.LE.S DU NB - Economic Development / développement économique	\$125,000.00
9001	Tourism, Heritage and Culture - Marketing / marketing	\$100,000.00
9007	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	\$915,574.42
9017	The New Brunswick Association of CBDCs - Training / Certification / formation	\$7,002.00
9018	FESTIVAL DES ARTS VISUELS EN ATLANTIQUE INC Community Development / développement communautaire	\$25,000.00
9019	NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL (RPC) - Research & Development / recherche	\$150,000.00
9033	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	\$160,000.00
9043	GOVERNOR'S WILDERNESS RESORT LTD Maintenance / Entretien	\$40,000.00
9077	Canadian Cancer Society - Research & Development / recherche	\$50,000.00
9088	Tourism, Heritage and Culture - Improvements / améliorations	\$443,476.62
9090	Aboriginal Affairs Secretariat - Agreement / Entente	\$900,000.00
9117	Tourism, Heritage and Culture - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$300,000.00
9307	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	\$200,000.00
9308	NEW BRUNSWICK TRAILS COUNCIL INC Community Development / développement communautaire	\$35,000.00
9372	Tourism, Heritage and Culture - Infrastructure / infrastructure	\$200,000.00
9413	Opportunities New Brunswick / DJ Thibodeau & Associates Inc Research & Development / recherche	\$25,000.00
9446	Education and Early Childhood Development - Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$25,000.00
9448	Congrès mondial acadien 2019, inc Administration / Administration	\$50,000.00
9452	CENTRE DE RECHERCHE ET INNOVATION DIEPPE INC Research & Development / recherche	\$4,464.00
9463	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / South Ridge Maple Co. Ltd Startup / Démarrage	\$259,056.07
9515	Opportunities New Brunswick - Event / Trade Show / événement	\$20,000.00
9528	Energy and Resource Development / Deloitte LLP - Study / Étude	\$25,000.00
9535	U de M Développement Inc Study / Étude	\$17,878.00
9549	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / PRODUITS DU GOLFE ST. LAURENT LTEE - Research & Development / recherche	\$48,352.18
9552	Post-Secondary Education, Training and Labour / Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Training / Certification / formation	\$500,000.00
9555	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	\$52,220.56
9557	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	\$40,000.00
9577	City of Campbellton - Marketing / marketing	\$33,652.00
9579	Habitat for Humanity Fredericton Area Inc. / Tobique First Nation - Community Development / développement communautaire	\$50,000.00
9628	Nepisiguit Snowmobile Club - Infrastructure / infrastructure	\$88,339.00
9630	Environment and Local Government - Community Development / développement communautaire	\$21,414.16
9636	Maritime Lumber Bureau - Marketing / marketing	\$33,000.00
9745	NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL (RPC) - Research & Development / recherche	\$494,682.00

			
	9757	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	\$583,480.95
	9805	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / RDB SUGARY INC Expansion / agrandissement	\$61,520.00
	9806	NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC Research & Development / recherche	\$250,000.00
	9807	NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC Research & Development / recherche	\$250,000.00
	9824	Aboriginal Affairs Secretariat / Wolastoqey Tribal Council Inc Administration / Administration	\$125,000.00
	9854	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	\$63,521.00
	Project Total / 1	Total de projet	\$12,348,710.50
5260		N NEW BRUNSWICK ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION FUND / FONDS DEMENT ÉCONOMIQUE ET D'INNOVATION POUR LE NORD DU NOUVEAU-BRUNSW	
	1140	Regional Development Corporation - Infrastructure / infrastructure	\$156,419.66
	1943	Université de Moncton, campus d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	\$341,733.00
	2111	Regional Development Corporation - Administration / Administration	\$803,353.01
	2475	NOEL CONTRACTING LTD Equipment Purchase / achat d'équipement	(\$1,000.00)
	2582	Opportunities New Brunswick / L'Association Coopérative des Pêcheurs de L'Île Limitée - Research & Development / recherche	\$8,172.00
	2614	Opportunities New Brunswick / ATLANTIC STAR UNIFORMS 2009 INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$4,614.00
	2920	Opportunities New Brunswick / Société de Développement Industriel de Clair Ltd. / Waska - Research & Development / recherche	\$45,897.00
	3181	Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$5,427.00
	3746	Grappe en Composites NB Inc Economic Development / développement économique	\$46,918.00
	4008	Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Innovation / Innovation	\$201,194.00
	4266	Coopérative d'investissement du Nord-Ouest Ltée - Startup / Démarrage	\$14,310.00
	4385	RELAIS ST-MAURE RELAY INC Infrastructure / infrastructure	\$356,230.00
	4526	Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Research & Development / recherche	\$24,157.00
	4759	LES ANCIENS ET AMIS DE L'ACADEMIE SAINTE-FAMILLE INC Study / Étude	\$1,248.00
	5106	Gator-Ramp Inc Pre-commercialization / Pré-commercialisation	\$2,199.00
	5202	Université de Moncton, campus de Shippagan - Research & Development / recherche	\$120,525.00
	5792	Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Training / Certification / formation	\$114,534.00
	5849	Village de Balmoral Inc Study / Étude	\$4,437.00
	5856	F6 NETWORKS INC Infrastructure / infrastructure	\$2,000,000.00
	5871	Potatoes New Brunswick - Study / Étude	\$94,346.00
	5896	Post-Secondary Education, Training and Labour / Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	(\$632,000.00)
	6042	Complete Senergy Systems Inc Innovation / Innovation	\$100,431.00
	6121	Tradewinds Forestry Services - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$250,000.00
	6123	Construction Navale Atlantique Inc Infrastructure / infrastructure	(\$150,000.00)
	6131	Office du tourisme de la Péninsule acadienne Inc Marketing / marketing	\$438.00
	6197	Opportunities New Brunswick / Service Impeccable Ltée - Marketing / marketing	\$4,230.00
	6353	LE COMITE DU PORT DE CARAQUET INC Infrastructure / infrastructure	\$170,016.00
	6383	Les Engrais Chaleur Ltée - Startup / Démarrage	\$31,011.00
	6502	Coopérative d'énergie verte Chaleur Itée - Marketing / marketing	\$25,000.00
	6553	LES ANCIENS ET AMIS DE L'ACADEMIE SAINTE-FAMILLE INC Infrastructure / infrastructure	\$21,528.00

	6639	GESTION R2 MANAGEMENT INC Marketing / marketing	\$11,002.00
	6687	JIFFY PRODUCTS (N.B.) LTD Research & Development / recherche	\$156,436.00
	6698	Gator-Ramp Inc Pre-commercialization / Pré-commercialisation	\$16,394.00
	6955	Opportunities New Brunswick / Coopérative forestière du Nord-Ouest Itée - Startup / Démarrage	\$13,499.00
	6968	Village de Eel River Crossing - Improvements / améliorations	\$6,189.00
	7125	Opportunities New Brunswick / 678859 NB Inc Startup / Démarrage	\$21,183.00
	7315	Opportunities New Brunswick / CONFECTION 4E DIMENSION LTEE - Expansion / agrandissement	\$7,945.00
	7336	CENTRE TRANSMED CENTER INC Marketing / marketing	\$75,182.00
	7600	Réseau des Complexes Jeunesse Multifonctionnels NB Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$150,260.00
	7615	LES AVENTURIERS DE CHARLO INC Infrastructure / infrastructure	\$29,145.00
	7647	VÉLOROUTE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC Infrastructure / infrastructure	\$33,811.00
,	7669	CLUB MOTONEIGE NORDEST INC Infrastructure / infrastructure	\$19,046.00
	7673	Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Training / Certification / formation	\$7,323.00
	7696	Coopérative de développement régional - Acadie Itée - Innovation / Innovation	\$121,342.00
	7745	ATLANTIC POTATO DISTRIBUTORS LTD Expansion / agrandissement	\$16,300.00
	7752	Opportunities New Brunswick / A. LANDRY FABRICATION LTÉE - Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$111.00
	7762	VÉLOROUTE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC Infrastructure / infrastructure	\$5,910.00
	7810	PORT OF DALHOUSIE INC Infrastructure / infrastructure	\$8,183.00
	7909	Village d'Atholville - Marketing / marketing	\$16,000.00
	7950	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Brantville Acquaculture Ltée - Expansion / agrandissement	\$9,002.03
	8156	CENTRE CULTUREL DE CARAQUET INC Study / Étude	\$7,380.00
	8160	CBDC MADAWASKA INC Economic Development / développement économique	\$14,771.00
	8183	Municipalité Régionale de Tracadie - Infrastructure / infrastructure	\$14,542.00
	8200	The New Brunswick Association of CBDCs - Economic Development / développement économique	\$66,998.00
	8218	Opportunities New Brunswick / Johnson Enterprises Inc Equipment Purchase / achat d'équipement	\$1,098.00
	8266	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Sucrerie Chiasson Inc Expansion / agrandissement	\$11,156.07
	8286	CCNB - Campus de Bathurst - Training / Certification / formation	\$499,813.00
	8306	Opportunities New Brunswick / SBC Cedar Inc Economic Development / développement économique	\$25,000.00
	8349	Opportunities New Brunswick / Eco-Technologies Ltée - Export Ready / Prêt pour exportation	\$13,166.00
	8407	Opportunities New Brunswick / GROUPE SAVOIE INC Economic Development / développement économique	\$250,000.00
	8419	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERE YVES PLOURDE INC Expansion / agrandissement	\$3,391.50
	8420	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / AUX VIEUX CHALUMEAUX INC Expansion / agrandissement	\$78,068.21
	8447	Institut de recherche sur les zones côtières Inc Economic Development / développement économique	\$6,593.00
	8465	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière T.D.G. Somers Inc Expansion / agrandissement	\$27,000.00
	8466	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Foresterie Gagnon Forestry Inc Expansion / agrandissement	\$29,510.81
	-		

8472	The Acadian Wild Blueberry Company Limited - Economic Development / développement économique	\$263,766.00
8481	CLUB VEHICULES TOUT-TERRAIN PENINSULE ACADIENNE INC Improvements / améliorations	\$12,982.00
8482	CBDC Victoria Madawaska-South / Sud - Economic Development / développement économique	\$15,590.00
8491	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	\$165,000.00
8492	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Infrastructure / infrastructure	\$124,430.00
8516	Opportunities New Brunswick / CANGLIDE INC Export Ready / Prêt pour exportation	\$8,188.00
8536	Doucet Evergreen Ltd - Expansion / agrandissement	\$701.00
8548	SS FISH & SALES (2011) INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$12,500.00
8572	Opportunities New Brunswick / IMP Customer Care, Division of IMP Group Limited - Economic Development / développement économique	\$50,000.00
8598	CCNB - Campus de Bathurst - Training / Certification / formation	\$484,922.00
8599	Opportunities New Brunswick / JMN ENTERPRISES INC Expansion / agrandissement	\$4,141.00
8626	Opportunities New Brunswick / Shaw Resources (A Member of The Shaw Group Ltd.) - Belledune - Equipment Purchase / achat d'équipment	\$37,618.00
8633	CLUB V.T.T. ACADIEN LTÉE - Improvements / améliorations	\$10,000.00
8647	SALON DE LA FORÊT INC Event / Trade Show / événement	\$3,000.00
8652	Sentiers Verts Chaleur Green Trails Inc Study / Étude	\$9,000.00
8675	Opportunities New Brunswick / 677020 NB. Inc Startup / Démarrage	\$3,923.00
8676	Opportunities New Brunswick / Les Brasseurs du Petit-Sault Inc Expansion / agrandissement	\$20,000.00
8685	Opportunities New Brunswick / CBDC PÉNINSULE ACADIENNE INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$21,494.00
8692	Opportunities New Brunswick / International Seafood & Bait Ltd Marketing / marketing	\$17,925.00
8693	Opportunities New Brunswick / 677020 NB. Inc Startup / Démarrage	\$1,412.50
8701	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Sylvacer Inc Startup / Démarrage	\$305,559.00
8709	GROUPE SAVOIE INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$313,919.00
8723	Opportunities New Brunswick / A. LANDRY FABRICATION LTÉE - Diversification / Diversification	\$16,422.00
8726	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ÉRABLIÈRE DAN & A. INC Startup / Démarrage	\$159,480.74
8733	Opportunities New Brunswick / CANUSA CEDAR INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$19,980.00
8734	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 3339181 Canada Inc Expansion / agrandissement	\$70,367.68
8739	Opportunities New Brunswick / Motel Colibri (2015) Ltée - Expansion / agrandissement	\$18,361.00
8744	Opportunities New Brunswick / EMILE SENECHAL ET FILS LTEE/EMILE SENECHAL & SONS LTD Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$113,600.00
8758	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	\$79,539.00
8771	CENTRE D'ENTREPRENEURSHIP DU RESTIGOUCHE INC Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$20,000.00
8779	Opportunities New Brunswick / Discovery Drill Manufacturer (DDM) Ltd Innovation / Innovation	\$200,000.00
8804	Coop de solidarité en recyclage et intégration à l'emploi - Event / Trade Show / événement	\$2,569.00
8812	Opportunities New Brunswick / 9266348 CANADA INC Startup / Démarrage	\$60,000.00
8813	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERE DU VERSANT NORD INC Expansion / agrandissement	\$33,120.00
8820	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ÉRABLIÈRE LA KABANE INC Expansion / agrandissement	\$45,095.00

8826	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Denis Côté Inc Expansion / agrandissement	\$87,000.00
8844	Opportunities New Brunswick / River Valley Potatoes Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$24,804.00
8845	THE SCIENCE EAST ASSOCIATION INC Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$3,920.00
8862	CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$15,500.00
8865	Opportunities New Brunswick / Restigouche CBDC Inc Study / Étude	\$6,500.00
8866	Construction Navale Atlantique Inc Innovation / Innovation	\$85,000.00
8868	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Infrastructure / infrastructure	\$32,052.56
8885	Les Amis de l'Aquarium Inc Improvements / améliorations	\$13,937.00
8888	CBDC MADAWASKA INC Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$30,000.00
8910	Opportunities New Brunswick / CANGLIDE INC Marketing / marketing	\$1,000.00
8920	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	\$95,000.00
8925	CBDC MADAWASKA INC Training / Certification / formation	\$34,000.00
8940	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / POLLI-NORD INC Startup / Démarrage	\$87,356.09
8945	Village de Clair - Community Development / développement communautaire	\$57,063.00
8948	CBDC Victoria Madawaska-South / Sud - Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$8,924.00
8983	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ETANG RUISSEAU BAR LIMITEE - Expansion / agrandissement	\$56,788.00
8984	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Limitée - Pre- commercialization / Pré-commercialisation	\$76,385.02
8986	Opportunities New Brunswick / Four Best Management Inc Diversification / Diversification	\$8,335.00
8989	CBDC PÉNINSULE ACADIENNE INC Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$10,197.00
8990	Opportunities New Brunswick / RP PRO-FIBRE LTÉE - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$3,540.00
8991	Opportunities New Brunswick / Boise Alljoist Ltd Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$137,790.00
8996	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / R. & L. Ostréiculteurs Ltée - Expansion / agrandissement	\$76,175.00
8997	Opportunities New Brunswick / Les Blancs d'Arcadie (2004) Ltée - Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$29,184.00
9000	Institut de recherche sur les zones côtières Inc Economic Development / développement économique	\$24,075.00
9003	Municipalité de Neguac - Infrastructure / infrastructure	\$67,829.00
9026	Opportunities New Brunswick / Homarus Inc Research & Development / recherche	\$74,546.00
9027	Opportunities New Brunswick - Economic Development / développement économique	\$233,911.00
9028	Opportunities New Brunswick / BOITE DE CAMION DYNAMIC TRUCK BODIES LTD Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$2,155.00
9057	Opportunities New Brunswick / Maritime Iron Inc Study / Étude	\$250,000.00
9060	Village de Balmoral Inc Economic Development / développement économique	\$32,794.00
9061	Office du tourisme de la Péninsule acadienne Inc Marketing / marketing	\$99,867.00
9063	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERE D. THIBEAULT LTEE - Expansion / agrandissement	\$97,973.39
9065	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Billy Côté Inc Expansion / agrandissement	\$11,685.73
9066	Opportunities New Brunswick / Eco-Technologies Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$28,504.00
9082	Municipalité Régionale de Tracadie - Community Development / développement communautaire	\$28,348.00
9083	Municipalité Régionale de Tracadie - Community Development / développement communautaire	\$65,085.00

9118 Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique \$69,719.4 Réseau échange Fernmes en affaires du Madawaska - Economic Development / développement \$12,743.0 9139 (Aconomique Opportunities New Brunswick / CHAMPINORD INC, - Economic Development / développement \$60,000.0 9156 (Opportunities New Brunswick / L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Limitée - Export Ready / \$316,000.0 9156 (Opportunities New Brunswick / L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Limitée - Export Ready / \$316,000.0 9157 (Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire \$90,000.0 9163 (Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / Infrastructure \$92,033.0 9170 (Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire \$116,929.0 9170 (Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire \$116,929.0 9193 (Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilère Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$22,988.8 9194 (Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erabilère du P'tit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,055.6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,347.0 9212 (Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$4,960.4 9246 (Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,000.0 9283 (Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$30,000.0 9283 (Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$30,000.0 9287 (Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$30,000.0 9287 (Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$30,000.0 9287 (Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$30,000.0 9288 The New Brunswick Association of EDDs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9289 (Village de Bertrand - C	9118 Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / developpement deconomique \$59.7. 9139 Réseau échange Femmes en affaires du Madawaska - Economic Development / développement économique (conomique) \$12.7. 9148 Opportunities New Brunswick / CHAMPINORD INC Economic Development / développement économique (conomique) \$316.0 (Prét pour exportation (conomique) \$316.0 (Prét pour exportation (conomique) \$316.0 (Prét pour exportation) \$316.0 (Prét prét pour exportation) \$316.0 (Prét prét pour exportation) \$316.0 (Prét pour exportation) \$316.0 (Pré			
9139 Réseau échange Femmes en affaires du Madawaska - Economic Development / développement économique 9148 Opportunités New Brunswick / CHAMPINORD INC Economic Development / développement économique 9156 Opportunités New Brunswick / L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'île Limitée - Export Ready / Prêt pour exportation 9157 Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire \$90,000.0 9157 Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire \$90,000.0 9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure \$92,033.0 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire \$116,929.0 9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilère Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$29,865.6 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erabilère du Prit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,665.6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,477.0 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$4,9664.4 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frabilère In-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$4,9664.4 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frabilère In-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$4,9664.4 9225 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,000.0 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$30,000.0 9287 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frabilère Sier / Frabilère Inc Expansion / agrandissement \$30,000.0 9288 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9289 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Fecheries Fribibéeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9310 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Fecheries Fribibéeau et Fisit Lée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / ma	9139 Réseau échange Femmes en affaires du Madawaska - Economic Development / développement economique 9148 Opportunities New Brunsvick / CHAMPINORD INC Economic Development / développement 950,00 Poportunities New Brunsvick / L'Association Coopérative des Pécheurs de l'île Limitée - Export Raady / 9156 Opportunities New Brunsvick / L'Association Coopérative des Pécheurs de l'île Limitée - Export Raady / 9157 Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire 989,00 9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure 989,00 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire 989,00 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire 989,00 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire 989,00 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement / Exponsion / agrandissement 982,8 9170 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Expansion / agrandissement 982,8 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / LErablêre du Pitt 22 inc Expansion / agrandissement 982,9 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablêre Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 982,9 9244 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frablère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 982,9 9245 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / evênement 982,0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / FRABUERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement 982,0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frablère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 982,0 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frablere Introduceu et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 982,0 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frablère Introduceu et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 982,0 9287 Village de Bertrand - Community Development / developpement communautaire 983,0 9289 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiati	9113	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Les Entreprises Acéripro Inc Expansion / agrandissement	\$18,276.64
9139 economique 9148 Opportunities New Brunswick / CHAMPINORD INC Economic Development / développement \$50,000.0 9156 Opportunities New Brunswick / L'Association Coopérative des Pécheurs de l'Île Limitée - Export Ready / Prêt pour exportation 9157 Tourism, Hentiage and Culture - Community Development / développement communautaire \$90,000.0 9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure \$92,033.0 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire \$116,928.0 9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$28,989.8 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erabilière du Piti 22 inc Expansion / agrandissement \$29,655.6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,347.0 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Study / Étude \$103,347.0 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$4,960.4 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / Evénement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABILERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$30,000.0 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / FRABILERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$30,000.0 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / FRABILERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / 360,000.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$50,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / Initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pâcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.8 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$66,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farbilière du Pont d'Or Limitée - Startuy / Démarage \$48,300.9 9344 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Far	9199 economique 9148 Opportunities New Brunswick / CHAMPINORD INC Economic Development / développement 9156 Opportunities New Brunswick / L'Association Coopérative des Pécheurs de l'île Limitée - Export Ready / Prêt pour exportation 9157 Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire 980.0 9153 Université de Moncton, campus de Shippegan - Infrastructure / infrastructure 992.0 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire 9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilère du Pritt 22 inc Expansion / agrandissement 928.9 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erabilère du Pritt 22 inc Expansion / agrandissement 929.0 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LITEE - Study / Étude 9208 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilère du Pritt 22 inc Expansion / agrandissement 9209 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farbilère Ti-Priere Inc Expansion / agrandissement 9200 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farbilère Ti-Priere Inc Expansion / agrandissement 9201 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farbilère Ti-Priere Inc Expansion / agrandissement 9202 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farbilère Ti-Priere Inc Expansion / agrandissement 9203 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farbilere Ti-Priere Inc Expansion / agrandissement 9204 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show événement 9205 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romulal Tribodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9206 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations 9207 Village de Bertrand - Community Development / dévelopment communautaire 9208 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses 921 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / FôrCoa NB Ltée - Expansion / agrandissement 9216 Special de Bertrand - Community Development / development communautaire 9227 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Force Park Inc Faxonarios	9118	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	\$59,719.40
9156 Opportunities New Brunswick / L'Association Coopérative des Pécheurs de l'Île Limitée - Export Ready / Prêt pour exportation 9157 Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire 930,000.0 9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure 932,033.0 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire 9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erabilière du Prit 22 inc Expansion / agrandissement 929,655.6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9226 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement 9280 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9280 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9280 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9280 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9280 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9281 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9282 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement 9284 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 9280 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA	9156 economique 9156 Opportunities New Brunswick / L'Association Coopérative des Pécheurs de l'Île Limitée - Export Ready / 9157 Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire 930.0 9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / Infrastructure 932.0 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire 9183 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilère Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement 9184 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erabilère du Ptit 22 inc Expansion / agrandissement 9297 PROVINCIAL HOLDINGS LTD - GESTION PROVINCIALE L'IEE - Study / Etude 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD - GESTION PROVINCIALE L'IEE - Study / Etude 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9236 Sepectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement 9250 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9268 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Formuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9276 La SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives juntaives gennesses 9281 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Liée - Expansion / agrandissement 9281 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frecheires Thibodeau et Fils Liée - Expansion / agrandissement 9282 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilère Di La MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frecheires Tribière	9139		\$12,743.00
9156 Prét pour exportation 9157 Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire 9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire 9181 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière du Ptit 22 Inc Expansion / agrandissement 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière TI-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière TI-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9226 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABILERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses 9310 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fisheries / Barnasion / agrandissement 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing 9340 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 9340 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 9340 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 9346 Opportunities New Brunswick / Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities	9150 Prêt pour exportation 9167 Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire 950.0 9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / Infrastructure 952.0 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire 9183 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilère Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement 929, 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erabilère Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement 929, 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD - GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Etude 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD - GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Etude 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Study / Etude 9214 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement 9250 9263 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Farabiler St. Parabiler St. Pa	9148		\$50,000.00
9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure \$92,033.0 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire \$116,929.0 9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$28,989.8 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erablière du Ptit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,655.6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,347.0 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,960.4 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,644.4 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$30,000.0 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / 393,298.1 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fis Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fis Ltée - Expansion / agrandissement \$23,676.9 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fis Ltée - Expansion / agrandissement \$23,676.9 9344 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE	9163 Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure / \$92,0 9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire \$116,8 9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$28,8 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Piti 22 inc Expansion / agrandissement \$29,6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTICON PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,3 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Lavoie Provinciale LTEE - Expansion / agrandissement \$4,9 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$13,6 92246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$20,0 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / RRABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$30,0 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / RRABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$30,0 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / 300,2 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Proberies Tribodeau et Martin McGraw - Expansion / 300,2 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / Initiatives jeunesses \$2,5 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pôcheries Tribodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$237,8 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Expansion / Agriculture / Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Expansion / Agriculture / Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Expansion / Bruntage / Brunt	9156		\$316,000.00
9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire \$116,928.0 9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$28,988.8 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erablière du P'tit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,655.6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,347.0 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,960.4 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$20,000.0 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,098.1 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,800.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frablière S Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9340 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / \$38,000.0 9344 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivity improvements / Amélioration de la productivity Improvements /	9170 Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire \$116.9 9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$28,9 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erablière du P'tit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,3 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,9 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frabilière Tr-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,6 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Tr-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$20,0 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Tr-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$30,2 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Frabilière Tr-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$30,2 9286 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,2 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,5 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,7 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$66,0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière De La MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$237,8 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,3 9346 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expans	9157	Tourism, Heritage and Culture - Community Development / développement communautaire	\$90,000.00
Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$28,989.8 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erablière du P'tit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,655.6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,347.0 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,960.4 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$30,298.1 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$4,600.0 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$4,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / 3215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,000.0 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivity 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training /	9193 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érabilère Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement \$28,91 9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erabilère du P'tit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,61 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,34 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,99 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erabilère Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,66 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,00 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD.LTEE - Expansion / agrandissement \$20,00 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,02 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,60 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautier \$5,00 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,50 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Forto28 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$233,50 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Forto28 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$233,60 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,00 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,60 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$38,00 9346 Productivity Improvements / Amélioration de la productivité \$34,00 9347 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivité Productivité Morvovements / Amélioration de la productivité \$38,00 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / Infrastructure 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624999 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$33,60 9368 Production Ille Mi	9163	Université de Moncton, campus de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	\$92,033.00
9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erablière du Ptit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,655.6 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,347.0 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,960.4 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,644.4 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD / LTEE - Expansion / agrandissement \$86,697.3 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,298.1 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$23,759.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / 38,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / 38,000.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / 38,000.0 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc 970ductivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / f	9194 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erablière du Ptit 22 inc Expansion / agrandissement \$29,68 9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,3 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,98 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Etablière Tri-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,66 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,00 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD /LTEE - Expansion / agrandissement \$86,66 9285 agrandissement \$8,66 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$8,66 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,66 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,55 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,56 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / Marketing \$65,00 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$237,8 9340 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / Marketing \$65,00 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,66 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / 936,00 9344 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G. A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc 936,00 9345 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G. A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc 936,00 9346 Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 936,00 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure / infrastructure / 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière	9170	Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire	\$116,929.00
9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,347.0 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,960.4 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,644.4 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$86,697.3 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,298.1 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / grandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / \$215,622.0 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité \$38,000.0 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité \$38,000.0 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation	9207 PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude \$103,3 9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,9 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,6 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD:/LTEE - Expansion / agrandissement 4,0 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,5 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,7 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ErRABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9343,3 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 948,3 9344 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 948,3 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc 936,0 9347 Productivity Improvements / Amélioration de la Productivity Improve	9193	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Jerome Lavoie Inc Expansion / agrandissement	\$28,989.87
9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,960.4 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,644.4 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,298.1 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$237,876.9 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	9212 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement \$4,9 9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,6 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD/LTEE - Expansion / agrandissement Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,6 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,5 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,7 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,8 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,6 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$48,3 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,0 9347 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,0 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$117,7 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6 9369 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing 9369 Production Ile Misc	9194	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Erablière du P'tit 22 inc Expansion / agrandissement	\$29,655.67
9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,644.4 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$86,697.3 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,298.1 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,000.0 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation	9224 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement \$13,6 9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$30,2 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,2 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,6 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives jeunesses \$2,5 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltèe - Expansion / agrandissement \$23,6 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$23,7 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$23,6 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,3 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,0 9347 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,0 9349 Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation 9364 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6 9369 Production lle Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,0 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement	9207	PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Study / Étude	\$103,347.00
9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,000.0 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement \$86,697.3 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,298.1 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,000.0 9347 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,000.0 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure \$17,711.0 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	9246 Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement \$20,00 9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / \$86,61 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / \$30,22 agrandissement \$30,22 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,60 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,00 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,51 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Flis Ltée - Expansion / agrandissement \$23,78 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,8 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,00 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,66 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,30 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,00 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,2 9364 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6 9365 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / fêzhbiëre du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$33,6 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$33,6 9369 Production lie Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,0 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purcha	9212	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Expansion / agrandissement	\$4,960.40
Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9340 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 948,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure \$17,711.0 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6	9283 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERES BERGERON LTD./LTEE - Expansion / agrandissement Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations 88,66 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire 95,00 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses 92,5 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement 9237,8 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement 9237,8 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing 965,0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9215,6 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9364 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9364 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9369 Production lle Miscou - Marketing / marketing 9369 Production lle Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement 9389 CBDC Chaleur Inc Youth Initia	9224	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière Ti-Pierre Inc Expansion / agrandissement	\$13,644.40
agrandissement 9285 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure \$17,711.0 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 \$4,260.0	agrandissement Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Romuald Thibodeau et Martin McGraw - Expansion / agrandissement \$30,21 agrandissement \$30,21 agrandissement \$30,21 agrandissement Community Development / développement communautaire \$5,00 \$288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,50 \$313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,50 \$314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,8 \$320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,00 \$341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,60 \$343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,30 \$343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,30 \$344 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,00 \$345 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité \$34,40 \$347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité \$34,40 \$354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,60 \$360 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$34,00 \$360 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$36,60 \$360 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$36,60 \$360 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$36,60 \$360 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$36,60 \$360 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$36,60 \$360 Agriculture, Aquacu	9246	Spectacle Aérien RESTIGOUCHE Air Show - Event / Trade Show / événement	\$20,000.00
grandissement 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,600.0 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,000.0 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation	agrandissement 9286 LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations \$8,6i 9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire \$5,0i 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,5i 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pécheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,5i 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,8i 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,0i 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,6i 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,3i 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure \$17,7 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6i 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,2i 9369 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$14,2i 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,0i 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,0i 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	9283		\$86,697.30
9287 Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses 92,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire 9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,5i 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$237,8i 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,8i 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,0i 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,3i 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,0i 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivité Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure \$17,7 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6i 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,2i 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$53,6i 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$14,2i 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,0i 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,0i 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	9285		\$30,298.14
9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,500.0 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation	9288 The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$2,51 9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,53 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,81 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,01 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,61 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,31 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité \$38,42 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,64 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,22 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$53,64 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,22 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,04 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	9286	LA SOCIETE DU PARC ATLAS INC Improvements / améliorations	\$8,600.00
9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,535.9 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation	9313 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement \$23,53 9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,81 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,01 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,63 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,31 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	9287	Village de Bertrand - Community Development / développement communautaire	\$5,000.00
9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,876.9 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation	9314 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement \$237,8 9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,6 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,3 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,2 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$53,6 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,2 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,00 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,3	9288	The New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$2,500.00
9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,000.0 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,000.0 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	9320 OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing \$65,01 9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,61 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,31 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure \$17,7 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,2 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$53,6 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,2 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,0 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,0 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,3	9313	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Pêcheries Thibodeau et Fils Ltée - Expansion / agrandissement	\$23,535.97
Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,000.0 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation	9341 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DE LA MONTAGNE VERTE INC Expansion / agrandissement \$215,60 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,30 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité \$38,40 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité \$35,40 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,60 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,20 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$53,60 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,20 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,00 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,30	9314	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 677028 NB Ltée - Expansion / agrandissement	\$237,876.99
9341 agrandissement \$215,622.0 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,309.9 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	agrandissement 9343 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage \$48,30 9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,20 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,3	9320	OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC Marketing / marketing	\$65,000.00
9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc \$38,000.0 Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la \$38,425.2 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	9346 Opportunities New Brunswick / Les Fermes G.A.M. Michaud Inc G.A.M. Michaud Farms Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,06 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	9341		\$215,622.00
9346 Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la \$38,425.2 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9347 Opportunities New Brunswick / FIREADY INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	9343	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Erablière du Pont d'Or Limitée - Startup / Démarrage	\$48,309.98
9347 productivité \$38,425.2 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	9347 productivité 9352 Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure 9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,3	9346	Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$38,000.00
9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,640.6 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	9354 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement \$131,64 9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,26 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$53,66 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,26 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,06 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,06 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,36	9347	, ,	\$38,425.20
9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,260.0	9363 RESNET Inc Training / Certification / formation \$4,20 9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$53,60 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,20 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,00 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,30	9352	Société culturelle de Saint-François inc Infrastructure / infrastructure	\$17,711.00
, and the second	9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement \$53,64 9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,23 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,00 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,33	9354	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 624899 NB. Ltée - Expansion / agrandissement	\$131,640.61
9366 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy I tée - Expansion / agrandissement \$53,641.1	9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,2' 9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,3'	9363	RESNET Inc Training / Certification / formation	\$4,260.00
/ ignormality / iquation of an interest place of a respective and	9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,00 9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,3	9366	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière du Roy Ltée - Expansion / agrandissement	\$53,641.19
9367 Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement \$14,279.0	9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,00 9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,3	9367	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / A.M. Transformation Inc Expansion / agrandissement	\$14,279.09
9369 Production Ile Miscou - Marketing / marketing \$30,000.0	9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,3	9369	Production Ile Miscou - Marketing / marketing	\$30,000.00
9387 Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement \$430,000.0	·	9387	Opportunities New Brunswick / IPL INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$430,000.00
9397 CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses \$21,313.0	9416 LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC Event / Trade Show / événement \$35,00	9397	CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$21,313.00
9416 LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC Event / Trade Show / événement \$35,000.0		9416	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC Event / Trade Show / événement	\$35,000.00

9420	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ERABLIERE AIGLE BLANC LTEE - Expansion / agrandissement	\$23,557.12
9431	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / LA MAISON BEAUSOLEIL (2010) INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$96,748.53
9440	Opportunities New Brunswick / JIFFY PRODUCTS (N.B.) LTD Infrastructure / infrastructure	\$415,582.99
9441	PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Infrastructure / infrastructure	\$6,201,610.00
9447	Village de Balmoral Inc Economic Development / développement économique	\$20,000.00
9461	Opportunities New Brunswick / JMN ENTERPRISES INC Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$106,770.00
9462	Opportunities New Brunswick / WATER BLASTING & VACUUM SERVICES INC Expansion / agrandissement	\$100,000.00
9469	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ÉRABLIERE FRANCOIS QUIRION INC Expansion / agrandissement	\$12,534.00
9470	City of Campbellton - Economic Development / développement économique	\$7,492.00
9499	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Groupe Westco Inc Innovation / Innovation	\$151,015.00
9502	Équipe des chefs de file de l'Acadie des Terres et Forêts - Economic Development / développement économique	\$23,255.00
9503	Opportunities New Brunswick / KAN-GO-ROO PLAYGROUND (1998) LTD Equipment Purchase / achat d'équipement	\$59,800.00
9508	Village de Balmoral Inc Economic Development / développement économique	\$7,058.00
9513	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Ferme Namada - Expansion / agrandissement	\$41,557.61
9517	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Pascal Thériault Inc Expansion / agrandissement	\$121,584.00
9518	Communauté Rurale de Saint-André - Infrastructure / infrastructure	\$114,219.00
9539	Village de Nigadoo - Economic Development / développement économique	\$60,187.00
9540	Eastern Canada Stevedoring - Infrastructure / infrastructure	\$342,366.00
9543	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière La Feuille Dorée Inc Expansion / agrandissement	\$19,346.94
9546	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE DU NORD OUEST INC Expansion / agrandissement	\$40,568.24
9547	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / FERME SOUCY & FILS INC Expansion / agrandissement	\$10,896.67
9548	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Le SiRoytier Inc Expansion / agrandissement	\$26,407.10
9550	Chien Aventures Allardville - Improvements / améliorations	\$5,252.00
9568	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	\$2,026.00
9574	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Bleuets NB Blueberries - Study / Étude	\$20,858.00
9586	Ville de Saint-Léonard - Economic Development / développement économique	\$7,245.00
9587	Opportunities New Brunswick / EMILE SENECHAL ET FILS LTEE/EMILE SENECHAL & SONS LTD Expansion / agrandissement	\$256,897.00
9590	Opportunities New Brunswick / ATLANTIC POTATO DISTRIBUTORS LTD Expansion / agrandissement	\$70,497.00
9599	Opportunities New Brunswick / ROY HYDRAULIQUE LTEE - Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$49,405.00
9600	Town of Dalhousie - Study / Étude	\$18,400.00
9602	Post-Secondary Education, Training and Labour / CCNB - Campbellton - Training / Certification / formation	\$90,000.00
9611	BATHURST CURLING CLUB INC Improvements / améliorations	\$2,344.00
9620	CBDC Chaleur Inc Training / Certification / formation	\$6,623.00
9626	Opportunities New Brunswick / PECHERIES ST-PAUL (1989) LTEE - Training / Certification / formation	\$34,572.00

	9631	Opportunities New Brunswick / GESTION PAUL LEVESQUE LTEE - Diversification / Diversification	\$75,158.00
	9638	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / KG Properties Ltd Startup / Démarrage	\$43,107.60
	9669	MADAWASKA-VICTORIA SNOWMOBILE TRAIL ASSOCIATION INC Infrastructure / infrastructure	\$16,052.00
	9689	Regional Development Corporation - Infrastructure / infrastructure	\$11,200.00
	9736	Aboriginal Affairs Secretariat - Event / Trade Show / événement	\$30,000.00
	9741	Opportunities New Brunswick / Bolero Transformation De Crustacés Inc Innovation / Innovation	\$65,755.00
	9804	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Community Development / développement communautaire	\$272,646.00
	9828	CCNB - Campus de Bathurst - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$97,440.00
	Project Total / To	otal de projet	\$22,331,988.65
5265		REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION FUND / FONDS DE DÉV JE ET D'INNOVATION POUR LA RÉGION DE MIRAMICHI	ELOPPEMENT
	1728	Economic Development / ARBEC FOREST PRODUCTS INC Infrastructure / infrastructure	(\$1,125,200.00)
	2112	Regional Development Corporation - Administration / Administration	\$2,305.58
	3191	Opportunities New Brunswick / CORMER INDUSTRIES ATLANTIC INC Infrastructure / infrastructure	\$120,000.01
	5853	Transportation and Infrastructure - Infrastructure / infrastructure	\$20,650.00
	5856	F6 NETWORKS INC Infrastructure / infrastructure	\$1,000,000.00
	6424	Opportunities New Brunswick / Kent Homes - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$307,489.00
	6720	Miramichi Valley Business Association Inc Marketing / marketing	\$474.00
	6733	STATION WHARF MARINA INC Infrastructure / infrastructure	\$2,037.00
	7218	Opportunities New Brunswick / Tourbière Miramichi Ltée (La) - Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$2,569.00
	7698	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Infrastructure / infrastructure	\$1,927.91
	7992	New Brunswick Community College - Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$18,770.00
	8196	MIRAMICHI AIRPORT COMMISSION (1993) INC Infrastructure / infrastructure	\$500,000.00
	8416	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / HUÎTRES BABINEAU INC BABINEAU OYSTERS INC Expansion / agrandissement	\$7,719.57
	8445	Opportunities New Brunswick / Imperial Manufacturing Group Inc Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$20,574.00
	8564	Opportunities New Brunswick / ARBEC FOREST PRODUCTS INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$29,502.00
	8579	Chambre de Commerce Kent-Centre Chamber of Commerce Inc Study / Étude	\$8,118.00
	8687	Opportunities New Brunswick / Marcoux Machining Inc Startup / Démarrage	\$21,333.47
	8718	CENTRAL NEW BRUNSWICK WOODMEN'S MUSEUM INC Improvements / améliorations	\$57,700.00
	8772	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / KOYSTER OYSTER AGRICULTURE LTD Expansion / agrandissement	\$31,614.36
	8814	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / J&S Oysters Inc Expansion / agrandissement	\$28,941.27
	8816	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Jean-Eric Aquaculture Inc Expansion / agrandissement	\$21,556.00
	8838	MIRAMICHI SALMON MUSEUM INC Improvements / améliorations	\$6,353.00
	8857	MIRAMICHI RIVER TOURISM ASSOCIATION INC Marketing / marketing	\$42,107.00
	8862	CBDC Chaleur Inc Youth Initiatives / initiatives jeunesses	\$603.00
	8870	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Daigle Aquaculture Inc Startup / Démarrage	\$51,086.00
	8922	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / East Coast Grains Inc Startup / Démarrage	\$160,000.00

	9004	New Brunswick Community College - Training / Certification / formation	\$29,744.00
	9005	City of Miramichi - Event / Trade Show / événement	\$40,000.00
	9023	Elsipogtog First Nation & - Economic Development / développement économique	\$85,957.00
	9035	Opportunities New Brunswick / 642705 New Brunswick Inc Improvements / améliorations	\$1,300.71
	9042	Opportunities New Brunswick / Les Tourbières Berger Ltée - Productivity Improvements / Amélioration de la productivité	\$66,508.00
	9046	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Jaillet Aquaculture Inc Expansion / agrandissement	\$27,835.00
	9086	Miramichi Sportsmen's Club - Improvements / améliorations	\$15,056.00
	9104	Opportunities New Brunswick / Bouctouche Bay Industries Ltd Expansion / agrandissement	\$12,642.00
	9110	Opportunities New Brunswick / Great Little Harbour Seafood Ltd Startup / Démarrage	\$500.00
	9119	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	\$40,000.00
	9121	Northumberland Woodlot Owners Association Inc Training / Certification / formation	\$16,809.00
	9158	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / JOE CAISSIE SEAFOOD INC Expansion / agrandissement	\$48,994.00
	9159	City of Miramichi - Marketing / marketing	\$30,000.00
	9195	Opportunities New Brunswick / RAYMOND O'NEILL & SON FISHERIES LTD - Equipment Purchase / achat d'équipement	\$64,000.00
	9284	City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	\$34,748.00
	9353	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / R & D Shellfish Ltd Expansion / agrandissement	\$42,047.88
	9368	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Gérald Martin - Expansion / agrandissement	\$23,586.23
	9454	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / HUÎTRES AQUADOR INC. / AQUADOR OYSTERS INC Expansion / agrandissement	\$32,391.28
	9459	City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	\$35,857.00
	9468	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Norbert Jaillet Aquaculture - Expansion / agrandissement	\$27,709.01
	9486	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / KING AQUACULTURE INC Expansion / agrandissement	\$105,610.00
	9525	City of Miramichi - Improvements / améliorations	\$63,916.00
	9541	RADIO MIRACADIE INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$42,664.00
	9588	MIRAMICHI VALLEY SNOWMOBILE CLUB INC Infrastructure / infrastructure	\$10,500.00
	9637	Opportunities New Brunswick / SUNNY CORNER ENTERPRISES INC Equipment Purchase / achat d'équipement	\$73,404.00
	9665	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Mauril Bastarache - Expansion / agrandissement	\$54,178.51
	Project Total / To	otal de projet	\$2,364,187.79
5275		DEVELOPMENT, INNOVATION AND INFRASTRUCTURE / DÉVELOPPEMENT ÉCON N ET INFRASTRUCTURE	OMIQUE,
	5160	Fundy Trail Development Authority Inc Infrastructure / infrastructure	\$2,675,824.00
	Project Total / To	otal de projet	\$2,675,824.00
5276	STRATEGIC	INFRASTRUCTURE FUND / FONDS D'INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE	
	5384	SAINT JOHN INDUSTRIAL PARKS LTD Infrastructure / infrastructure	\$850,962.00
	6567	Centre Naval du Nouveau-Brunswick - Infrastructure / infrastructure	(\$2,471,451.00)
	6601	NORTHERN NEW BRUNSWICK AIRPORT AUTHORITY INC Infrastructure / infrastructure	\$103,134.00
	7159	Town of Saint Andrews - Infrastructure / infrastructure	\$237,755.00
	7573	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	\$1,580,019.00
	7671	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	\$3,528,061.00
	7807	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	\$93,916.00

	. •		
	8294	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	\$1,402,751.00
	8312	Saint John Port Authority - Infrastructure / infrastructure	\$331,548.00
	8455	Regional Development Corporation - Administration / Administration	\$186,219.13
	8881	The Huntsman Marine Science Centre - Infrastructure / infrastructure	\$226,001.00
	9169	Transportation and Infrastructure / Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Expansion / agrandissement	\$25,787.00
	9328	Transportation and Infrastructure / Aboriginal Affairs Secretariat - Infrastructure / infrastructure	\$33,172.70
	9441	PROVINCIAL HOLDINGS LTD GESTION PROVINCIALE LTEE - Infrastructure / infrastructure	\$2,471,451.00
	9492	Village of Perth-Andover - Infrastructure / infrastructure	\$103,957.00
	9617	Énergie NB Power - Pre-commercialization / Pré-commercialisation	\$6,702,500.00
	Project Total / To	otal de projet	\$15,405,782.83
5900	INVESTMEN	IT IN INNOVATION / INVESTISSEMENT EN INNOVATION	
	4394	NEW BRUNSWICK INNOVATION FOUNDATION INC Innovation / Innovation	\$5,200,000.00
	5403	GTECH Canada ULC - Innovation / Innovation	\$1,077,000.00
	5404	MCCAIN FOODS LIMITED - Innovation / Innovation	\$1,428,572.00
	8396	Opportunities New Brunswick - Innovation / Innovation	\$136,076.05
	8502	University of New Brunswick - Innovation / Innovation	\$86,594.00
	8669	ESJ ENTERPRISE SAINT JOHN - Innovation / Innovation	\$26,929.00
	8869	Venn Innovation Inc Innovation / Innovation	\$181,600.00
	8959	ESJ ENTERPRISE SAINT JOHN - Innovation / Innovation	\$81,705.00
	9085	Propel ICT - Innovation / Innovation	\$700,000.00
	9096	Technology Management and Entrepreneurship - Innovation / Innovation	\$57,574.00
	9097	Technology Management and Entrepreneurship - Innovation / Innovation	\$72,150.00
	9102	THE SCIENCE EAST ASSOCIATION INC Innovation / Innovation	\$180,000.00
	9714	NEW BRUNSWICK INNOVATION FOUNDATION INC Pre-commercialization / Pré-commercialisation	\$450,000.00
	Project Total / To	otal de projet	\$9,678,200.05
6931	PROVINCIAL	L GAS TAX TRANSFER FUND / FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE	
	6930.201.210	Environment and Local Government / DSL Havelock LSD - Infrastructure / infrastructure	\$3,500.00
	Project Total / To	otal de projet	\$3,500.00
6934	GAS TAX AC	GREEMENT 2014 / FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE 2014	
	6733	STATION WHARF MARINA INC Infrastructure / infrastructure	\$41,372.00
	6847	City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	\$2,740.00
	6930.201.101	Environment and Local Government / DSL Cardwell LSD - Infrastructure / infrastructure	\$40,338.48
	6932.201.101	Environment and Local Government / DSL Esteys Bridge LSD - Infrastructure / infrastructure	\$61,472.00
	6932.201.203	Environment and Local Government / LSD Coverdale DSL - Infrastructure / infrastructure	\$7,162.50
	6932.201.208	Environment and Local Government / DSL Pont-Landry LSD - Infrastructure / infrastructure	\$49,482.87
	6932.201.209	Environment and Local Government / DSL Robertville LSD - Infrastructure / infrastructure	\$232.50
	6932.201.210	Environment and Local Government / DSL Havelock LSD - Infrastructure / infrastructure	\$3,035,947.98
	6932.201.211	Environment and Local Government / DSL Manners Sutton LSD - Infrastructure / infrastructure	\$61,324.56

6934.002.0000	Environment and Local Government / Village of Aroostook - Infrastructure / infrastructure	\$25,007.00
6934.003.0000	Environment and Local Government / Village d'Atholville - Infrastructure / infrastructure	\$253,985.00
6934.004.0000	Environment and Local Government / Village de Baker-Brook - Infrastructure / infrastructure	\$41,678.00
6934.005.0000	Environment and Local Government / Village de Balmoral Inc Infrastructure / infrastructure	\$122,471.00
6934.006.0000	Environment and Local Government / Village de Bas-Caraquet Inc Infrastructure / infrastructure	\$98,318.00
6934.007.0000	Environment and Local Government / Village of Bath - Infrastructure / infrastructure	\$109,231.00
6934.008.0000	Environment and Local Government / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	\$874,536.00
6934.009.0000	Environment and Local Government / Village of Belledune - Infrastructure / infrastructure	\$110,288.00
6934.010.0000	Environment and Local Government / Ville de Beresford - Agreement / Entente	\$309,988.00
6934.011.0000	Environment and Local Government / Village de Bertrand - Infrastructure / infrastructure	\$81,006.00
6934.012.0000	Environment and Local Government / Village of Blacks Harbour - Infrastructure / infrastructure	\$69,963.00
6934.013.0000	Environment and Local Government / Village of Blackville - Infrastructure / infrastructure	\$70,533.00
6934.014.0000	Environment and Local Government / La Ville de Bouctouche Inc Infrastructure / infrastructure	\$172,627.00
6934.016.0000	Environment and Local Government / Village of Cambridge-Narrows - Infrastructure / infrastructure	\$44,172.00
6934.017.0000	Environment and Local Government / City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	\$526,147.00
6934.018.0000	Environment and Local Government / Village of Canterbury - Infrastructure / infrastructure	\$23,938.00
6934.019.0000	Environment and Local Government / Village de Cap-Pelé Inc Infrastructure / infrastructure	\$160,729.00
6934.020.0000	Environment and Local Government / Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	\$297,022.00
6934.021.0000	Environment and Local Government / Village of Centreville - Infrastructure / infrastructure	\$38,614.00
6934.022.0000	Environment and Local Government / Village of Charlo - Infrastructure / infrastructure	\$94,329.00
6934.023.0000	Environment and Local Government / Village of Chipman - Infrastructure / infrastructure	\$88,059.00
6934.024.0000	Environment and Local Government / Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	\$61,057.00
6934.025.0000	Environment and Local Government / Town of Dalhousie - Infrastructure / infrastructure	\$250,213.00
6934.026.0000	Environment and Local Government / Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	\$1,660,728.00
6934.027.0000	Environment and Local Government / Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	\$56,497.00
6934.028.0000	Environment and Local Government / Village of Dorchester - Infrastructure / infrastructure	\$239,611.00
6934.029.0000	Environment and Local Government / Municipalité de Drummond - Infrastructure / infrastructure	\$55,215.00
6934.030.0000	Environment and Local Government / Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	\$1,142,205.00
6934.031.0000	Environment and Local Government / Village de Eel River Crossing - Infrastructure / infrastructure	\$86,136.00
6934.032.0000	Environment and Local Government / Town of Florenceville-Bristol - Infrastructure / infrastructure	\$116,771.00
6934.033.0000	Environment and Local Government / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	\$4,005,695.00
6934.034.0000	Environment and Local Government / Village of Fredericton Junction - Infrastructure / infrastructure	\$53,576.00
6934.036.0000	Environment and Local Government / Town of Grand Bay-Westfield - Infrastructure / infrastructure	\$364,562.00
6934.037.0000	Environment and Local Government / Village of Grand Manan - Infrastructure / infrastructure	\$169,350.00
6934.038.0000	Environment and Local Government / Village de Grande-Anse - Infrastructure / infrastructure	\$52,579.00
6934.039.0000	Environment and Local Government / Town of Grand Falls - Infrastructure / infrastructure	\$406,525.00
6934.040.0000	Environment and Local Government / Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	\$305,785.00
6934.041.0000	Environment and Local Government / Town of Hartland - Infrastructure / infrastructure	\$67,470.00

6934.042.0000	Environment and Local Government / Village of Harvey - Infrastructure / infrastructure	\$25,862.00
6934.043.0000	Environment and Local Government / Village of Hillsborough - Infrastructure / infrastructure	\$96,181.00
6934.044.0000	Environment and Local Government / Village de Kedgwick - Infrastructure / infrastructure	\$148,831.00
6934.045.0000	Environment and Local Government / Village de Lac Baker - Infrastructure / infrastructure	\$51,226.00
6934.046.0000	Environment and Local Government / Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	\$102,023.00
6934.047.0000	Environment and Local Government / Village de Le Goulet - Infrastructure / infrastructure	\$58,208.00
6934.048.0000	Environment and Local Government / Village de Maisonnette - Infrastructure / infrastructure	\$40,824.00
6934.049.0000	Environment and Local Government / Village of McAdam - Infrastructure / infrastructure	\$91,479.00
6934.050.0000	Environment and Local Government / Village of Meductic - Infrastructure / infrastructure	\$16,244.00
6934.051.0000	Environment and Local Government / Village de Memramcook - Infrastructure / infrastructure	\$344,186.00
6934.052.0000	Environment and Local Government / Village of Millville - Infrastructure / infrastructure	\$21,873.00
6934.053.0000	Environment and Local Government / Village of Minto - Infrastructure / infrastructure	\$178,469.00
6934.054.0000	Environment and Local Government / City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	\$1,268,950.00
6934.055.0000	Environment and Local Government / City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	\$4,921,197.00
6934.056.0000	Environment and Local Government / Town of Nackawic - Infrastructure / infrastructure	\$74,736.00
6934.057.0000	Environment and Local Government / Municipalité de Neguac - Infrastructure / infrastructure	\$119,550.00
6934.058.0000	Environment and Local Government / Village of New Maryland - Infrastructure / infrastructure	\$301,510.00
6934.059.0000	Environment and Local Government / Village de Nigadoo - Infrastructure / infrastructure	\$67,825.00
6934.060.0000	Environment and Local Government / Village of Norton - Infrastructure / infrastructure	\$92,690.00
6934.061.0000	Environment and Local Government / Town of Oromocto - Infrastructure / infrastructure	\$636,363.00
6934.062.0000	Environment and Local Government / Village de Paquetville - Infrastructure / infrastructure	\$50,299.00
6934.063.0000	Environment and Local Government / Village of Perth-Andover - Infrastructure / infrastructure	\$365,062.00
6934.064.0000	Environment and Local Government / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	\$101,810.00
6934.065.0000	Environment and Local Government / Municipalité de Petit-Rocher - Infrastructure / infrastructure	\$135,935.00
6934.066.0000	Environment and Local Government / Village of Plaster Rock - Infrastructure / infrastructure	\$80,864.00
6934.067.0000	Environment and Local Government / Village de Pointe-Verte - Infrastructure / infrastructure	\$69,536.00
6934.068.0000	Environment and Local Government / Village of Port Elgin - Infrastructure / infrastructure	\$29,780.00
6934.069.0000	Environment and Local Government / Town of Quispamsis - Infrastructure / infrastructure	\$1,274,293.00
6934.070.0000	Environment and Local Government / Village of Rexton - Infrastructure / infrastructure	\$58,278.00
6934.071.0000	Environment and Local Government / Ville de Richibucto Inc Infrastructure / infrastructure	\$91,622.00
6934.073.0000	Environment and Local Government / Town of Riverview - Infrastructure / infrastructure	\$1,362,780.00
6934.074.0000	Environment and Local Government / Village de Rivière-Verte - Infrastructure / infrastructure	\$53,006.00
6934.075.0000	Environment and Local Government / Village de Rogersville Inc Infrastructure / infrastructure	\$83,357.00
6934.076.0000	Environment and Local Government / Town of Rothesay - Infrastructure / infrastructure	\$851,168.00
6934.077.0000	Environment and Local Government / Town of Sackville - Infrastructure / infrastructure	\$395,982.00
6934.078.0000	Environment and Local Government / City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	\$4,991,659.00
6934.079.0000	Environment and Local Government / Communauté Rurale de Saint-André - Infrastructure / infrastructure	\$139,142.00
6934.080.0000	Environment and Local Government / Village de Saint-Antoine Inc Infrastructure / infrastructure	\$126,104.00
6934.081.0000	Environment and Local Government / Village de Saint-François-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	\$37,974.00
6934.082.0000	Environment and Local Government / Village de Saint-Hilaire - Infrastructure / infrastructure	\$62,213.00

Project Total / To	tal de projet	\$46,236.00
9799	Regional Development Corporation - Infrastructure / infrastructure	\$46,236.00
PUBLIC TRA		
Project Total / To	tal de projet	\$46,522,295.95
6934.201.9901	Environment and Local Government - Infrastructure / infrastructure	\$349,264.36
6934.201.0802	Environment and Local Government - Infrastructure / infrastructure	\$17,363.50
6934.201.0213	Environment and Local Government / DSL Dundee LSD - Agreement / Entente	\$2,612,410.34
6934.201.0211	Environment and Local Government / DSL Manners Sutton LSD - Infrastructure / infrastructure	\$23,660.00
6934.201.0204	Environment and Local Government / DSL Lincoln LSD - Infrastructure / infrastructure	\$47,514.87
6934.201.0101	Environment and Local Government / DSL Esteys Bridge LSD - Infrastructure / infrastructure	\$3,268,693.99
6934.108.0000	Environment and Local Government / Rural Community of Upper Miramichi - Infrastructure / infrastructure	\$169,065.00
6934.107.0000	Environment and Local Government / Rural Community of Hanwell - Infrastructure / infrastructure	\$303,933.00
6934.106.0000	Environment and Local Government / Communauté rurale de Cocagne - Infrastructure / infrastructure	\$181,319.00
6934.105.0000	Environment and Local Government / Rural Community of Campobello Island - Infrastructure / infrastructure	\$65,902.00
6934.104.0000	Environment and Local Government / Communauté rurale Beaubassin-Est - Infrastructure / infrastructure	\$441,720.00
6934.103.0000	Environment and Local Government / Town of Woodstock - Infrastructure / infrastructure	\$374,323.00
6934.102.0000	Environment and Local Government / Village of Tracy - Infrastructure / infrastructure	\$43,530.00
6934.101.0000	Environment and Local Government / Municipalité Régionale de Tracadie - Infrastructure / infrastructure	\$1,155,029.00
6934.100.0000	Environment and Local Government / Village of Tide Head - Infrastructure / infrastructure	\$73,810.00
6934.099.0000	Environment and Local Government / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure	\$106,511.00
6934.098.0000	Environment and Local Government / Town of Sussex - Infrastructure / infrastructure	\$307,210.00
6934.097.0000	Environment and Local Government / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	\$343,189.00
6934.096.0000	Environment and Local Government / Village of St. Martins - Infrastructure / infrastructure	\$22,371.00
6934.095.0000		\$109,931.00
	Environment and Local Government / Town of Saint Andrews - Infrastructure / infrastructure	\$134,582.00
		\$187,447.00
		\$431,248.00
6934.089.0000	infrastructure	\$68,040.00 \$157,310.00
6934.088.0000	Environment and Local Government / Village de Sainte-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	\$71,388.00
6934.087.0000	Environment and Local Government / Ville de Saint-Quentin - Infrastructure / infrastructure	\$149,258.00
6934.086.0000	Environment and Local Government / Village de Saint-Louis-de-Kent - Infrastructure / infrastructure	\$66,258.00
6934.085.0000	Environment and Local Government / Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	\$95,682.00
6934.084.0000	Environment and Local Government / Village de Saint-Léolin - Infrastructure / infrastructure	\$48,732.00
6934.083.0000	Environment and Local Government / Village de St-Isidore Inc Infrastructure / infrastructure	\$53,292.00
	6934.084.0000 6934.085.0000 6934.087.0000 6934.088.0000 6934.089.0000 6934.091.0000 6934.092.0000 6934.095.0000 6934.097.0000 6934.099.0000 6934.101.0000 6934.102.0000 6934.103.0000 6934.105.0000 6934.106.0000 6934.107.0000 6934.107.0000 6934.108.0000 6934.109.0000	6934.084.0000 Environment and Local Government / Village de Saint-Léolin - Infrastructure / infrastructure 6934.085.0000 Environment and Local Government / Village de Saint-Leonard - Infrastructure / infrastructure 6934.087.0000 Environment and Local Government / Village de Saint-Louis-de-Kent - Infrastructure / infrastructure 6934.088.0000 Environment and Local Government / Village de Saint-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / 6934.088.0000 Environment and Local Government / Village de Saint-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / 6934.089.0000 Environment and Local Government / Village de Saint-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / 6934.099.0000 Environment and Local Government / Village de Saint-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / 6934.099.0000 Environment and Local Government / Village de Saint-Babel - Infrastructure / 6934.099.0000 Environment and Local Government / Village of Salisbury - Infrastructure / infrastructure 6934.099.0000 Environment and Local Government / Town of Saint Andrews - Infrastructure / infrastructure 6934.099.0000 Environment and Local Government / Town of St. George - Infrastructure / infrastructure 6934.099.0000 Environment and Local Government / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure 6934.099.0000 Environment and Local Government / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure 6934.099.0000 Environment and Local Government / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure 6934.100.0000 Environment and Local Government / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure 6934.100.0000 Environment and Local Government / Village of Tide Head - Infrastructure / infrastructure 6934.100.0000 Environment and Local Government / Village of Tide Head - Infrastructure / infrastructure 6934.100.0000 Environment and Local Government / Municipalitic Régionale de Tracadie - Infrastructure / 6934.100.0000 Environment and Local Government / Pown of Woodstook - Infrastructure / infrastructure / 6934.100.0000 Environment and Local Government / Distructure / Inf

	9140.22033	Environment and Local Government / Village of Perth-Andover - Infrastructure / infrastructure	\$485,941.00
	9140.22941	Environment and Local Government / Ville de Richibucto Inc Infrastructure / infrastructure	\$20,856.00
	9140.23032	Environment and Local Government / Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	\$38,769.00
	9140.26822	Environment and Local Government / Village of Riverside-Albert - Infrastructure / infrastructure	\$15,096.00
	9140.27906	Environment and Local Government / Village de Kedgwick - Infrastructure / infrastructure	\$31,503.00
	Project Total /	Total de projet	\$592,165.00
9160	SMALL CO	MMUNITIES FUND / FONDS DES PETITES COLLECTIVITÉS	
	6920.1000	Environment and Local Government - Administration / Administration	(\$2,408.75)
	6920.1001	Environment and Local Government / Municipalité de Neguac - Infrastructure / infrastructure	\$1,247,294.00
	6920.1002	Environment and Local Government / Village de Paquetville - Infrastructure / infrastructure	\$370,476.00
	6920.1003	Environment and Local Government / Village de St-Isidore Inc Infrastructure / infrastructure	\$1,796,852.00
	6920.1004	Environment and Local Government / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	\$1,538,830.00
	6920.1010	Environment and Local Government / Municipalité de Petit-Rocher - Infrastructure / infrastructure	\$711,918.00
	6920.1011	Environment and Local Government / Village de Eel River Crossing - Infrastructure / infrastructure	\$63,668.00
	6920.1014	Environment and Local Government / Village of Gagetown - Infrastructure / infrastructure	\$591,436.00
	6920.1017	Environment and Local Government / City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	\$849,868.00
	6920.1018	Environment and Local Government / Village of Alma - Infrastructure / infrastructure	\$21,136.00
	6920.1019	Environment and Local Government / Town of St. George - Infrastructure / infrastructure	\$1,867,984.00
	6920.1020	Environment and Local Government / Town of Rothesay - Infrastructure / infrastructure	\$1,266,766.00
	6920.1026	Environment and Local Government / Village of McAdam - Infrastructure / infrastructure	\$214,486.00
	6920.1029	Environment and Local Government / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	\$433,558.00
	6920.1039	Environment and Local Government / Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	\$86,444.00
	6920.1040	Environment and Local Government / Village de Balmoral Inc Infrastructure / infrastructure	\$92,970.00
	6920.1041	Environment and Local Government / Village de Saint-François-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	\$29,452.00
	6920.1043	Environment and Local Government / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	\$118,518.00
	6920.1044	Environment and Local Government / Town of Dalhousie - Infrastructure / infrastructure	\$86,494.00
	6920.1047	Environment and Local Government / Town of Grand Falls - Infrastructure / infrastructure	\$179,618.00
	6920.1052	Environment and Local Government / Village de Memramcook - Infrastructure / infrastructure	\$4,216,450.00
	6920.1054	Environment and Local Government / Village de Saint-Antoine Inc Infrastructure / infrastructure	\$400,702.00
	6920.1060	Environment and Local Government / La Ville de Bouctouche Inc Infrastructure / infrastructure	\$269,450.00
	6920.1062	Environment and Local Government / Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	\$364,002.00
	6920.1063	Environment and Local Government / Town of Quispamsis - Infrastructure / infrastructure	\$2,046,676.00
	6920.1068	Environment and Local Government / Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	\$156,274.00
	6920.1075	Environment and Local Government / City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	\$260,674.00
	6920.1079	Environment and Local Government / City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	\$1,469,820.00
	6920.1082	Environment and Local Government / Town of Grand Bay-Westfield - Infrastructure / infrastructure	\$579,308.00
	6920.1083	Environment and Local Government / Ville de Beresford - Infrastructure / infrastructure	\$329,196.00
	6920.1084	Environment and Local Government / Town of Riverview - Infrastructure / infrastructure	\$598,294.00

	0000 4000	Entire the state of the state o	ФСО 270 O	
	6920.1090	Environment and Local Government / Town of Nackawic - Infrastructure / infrastructure	\$68,378.00	
	6920.1104 Project Total /	Environment and Local Government / Ville de Shediac - Infrastructure / infrastructure	\$1,571,680.00	
	Project rotar/	Total de projet	\$23,896,263.25	
9170	CLEAN WA	TER WASTEWATER FUND / CLEAN WATER WASTEWATER FUND		
	9170.1000	Environment and Local Government - Infrastructure / infrastructure	\$309,255.75	
	9170.1019	Environment and Local Government / Village de Eel River Crossing - Infrastructure / infrastructure	\$110,297.00	
	9170.1067	Environment and Local Government / Village de Saint-François-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	\$60,977.00	
	9170.1114	Environment and Local Government / Village of Norton - Infrastructure / infrastructure	\$11,927.00	
	9170.1124	Environment and Local Government / Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	\$826,422.00	
	Project Total /	\$1,318,878.75		
9263	POST SEC	ONDARY SIF INITIATIVE (PROVINCIAL) / POST SECONDARY SIF INITIATIVE (PROVI	NCIAL)	
	7491	University of New Brunswick - Infrastructure / infrastructure	\$2,083,189.81	
	8041	University of New Brunswick - Infrastructure / infrastructure	\$56,353.00	
	8313	Université de Moncton, Campus de Moncton - Infrastructure / infrastructure	\$1,357,859.00	
	9432	Transportation and Infrastructure / CCNB - Campus de Bathurst - Improvements / améliorations	\$77,006.84	
	9433	Transportation and Infrastructure / New Brunswick Community College - Infrastructure / infrastructure	\$314,452.01	
	9434	Transportation and Infrastructure / New Brunswick Community College - Improvements / améliorations	\$20,775.00	
	9435	Transportation and Infrastructure / CCNB - Péninsule acadienne - Infrastructure / infrastructure	\$34,344.41	
	9439	Mount Allison University - Infrastructure / infrastructure	\$971,186.28	
	Project Total /	Total de projet	\$4,915,166.35	
9264	POST SECONDARY SIF INITIATIVE (FEDERAL) / POST SECONDARY SIF INITIATIVE (FEDERAL)			
	7491	University of New Brunswick - Infrastructure / infrastructure	\$6,464,830.19	
	8041	University of New Brunswick - Infrastructure / infrastructure	\$175,750.00	
	8313	Université de Moncton, Campus de Moncton - Infrastructure / infrastructure	\$4,094,650.00	
	9432	Transportation and Infrastructure / CCNB - Campus de Bathurst - Improvements / améliorations	\$77,006.84	
	9433	Transportation and Infrastructure / New Brunswick Community College - Infrastructure / infrastructure	\$314,452.02	
	9434	Transportation and Infrastructure / New Brunswick Community College - Improvements / améliorations	\$20,775.00	
	9435	Transportation and Infrastructure / CCNB - Péninsule acadienne - Infrastructure / infrastructure	\$34,344.40	
	9439	Mount Allison University - Infrastructure / infrastructure	\$2,533,689.72	
	9675	Regional Development Corporation - Administration / Administration	\$185,316.00	
	Project Total / Total de projet \$13,900,814.1			
	Report Total /	Total de rapport	\$214,332,237.46	